Le Franco-Albertain

le seul hebdo français d'Alberta Mercredi 25 août 1976 Volume IX Numéro 33

15¢

Les premiers ministres à Edmonton:

L'ACCORD NE SE FAIT PAS

PAR ETIENNE DUVAL

La conférence des premiers ministres provinciaux qui se terminait vendredi dernier à Banff, n'aura pas réussi à apporter une réponse satisfaisante aux questions à l'ordre du jour. Les ministres ont décidé de se réunir à nouveau, probablement au mois d'octobre.

Parmi les questions traitées deux attiraient particulièrement l'attention: la discussion de l'économie et le rapatriement de la constitution.



M. Peter Lougheed (premier ministre de l'Alberta)

Les premiers ministres à Edmonton ·

Les premiers ministres se sont mis d'accord pour continuer à appuyer le programme anti-inflation, en remarquant toutefois que le rythme de l'inflation dans le pays semble s'être atténué. Il est trop tôt pour fixer une date pour la levée des contrôles, a dit Peter Lougheed dans sa conférence de presse, mais il n'est pas trop tôt pour commencer à planifier la période post-contrôle. Les ministres sont aussi préoccupés par le fait que "l'augmentation des prix et des salaires reste supérieure à celle des partenaires commerciaux du Canada, limitant par là la compétition canadienne sur les marchés mondiaux". Plusieurs ministres ont suggéré que les règles proposées soient revues, afin de stimuler la création des emplois. Les ministres se réuniront à l'avenir une fois par an avec le Premier Ministre pour élaborer une politique nationale en matière économique.



M. Robert Bourassa (premier ministre du Québec)

En ce qui concerne la garantie du revenu, toutefois, l'accord ne se fit pas de la même manière. La garantie avait été offerte par le gouvernement fédéral en 1972 pour encourager les provinces à changer leur système fiscal d'après les directives d'Ottawa. Elle visait à protéger les gouvernements provinciaux de tout déficit à cause de cette réforme. Le gouvernement fédéral a récemment décidé de terminer cette garantie le 31 mars 1977, ainsi que de réduire les paiements pour les trois dernières années. Cette décision fut prise de manière unilatérale.

Si les gouvernements provinciaux n'arrivent pas à se mettre d'accord avec Ottawa sur cette question, les impôts provinciaux pourraient avoir à monter de quatre points l'année prochaine. Cela pourrait se chiffrer par une augmentation effective de dix pour cent, ou de cent dollars supplé-

(suite page 6)

LA LITURGIE À L'ÉCOUTE DE LA VIE



Quatre provinces et huit diocèses étaient représentés à la session d'ALPEC qui a eu lieu à Saint-Paul la semaine dernière. Pour les quelque cent personnes qui y ont participé, il s'agissait d'une expérience riche et intense dont on peut lire le reportage en page 13.

Courrier de deuxième classe

Adresse



DISCRIMINATION ABOLIE

Le gouvernement canadien a décidé de mettre un terme à la pratique d'émettre aux ressortissants canadiens désirant voyager dans les pays arabes un certificat attestant qu'ils ne sont pas d'origine juive. Le ministère des Affaires extérieures a en effet fait savoir hier qu'il avait examiné la question et en était venu à la conclusion que cette pratique, s'avérant inappropriée, sera immédiatement abandonnée.

QUEL CULOT ! ! !

Un automobiliste, qui avait mortellement blessé un piéton, a poursuivi la famille de la victime pour récupérer les dommages causés à sa voiture...

ENTREZ SANS FRAPPER

Les temps ont bien changé. Quand James Monroe était président des Etats-Unis, n'importe qui pouvait entrer à la Maison Blanche sans rendez-vous et discuter de ses problèmes avec le président...

BIEN MAL ACQUIS...

Trois bandits ont cambriolé un bureau de poste et ont pris la fuite avec plusieurs sacs remplis de lires. Hélas, la lire ayant perdu beaucoup de sa valeur, le cambriolage a rapporté relativement peu à leurs auteurs. Mais ce qui est pis encore (pour les voleurs, évidemment) c'est que, dans leur hâte, ils ont oublié un sac: celui-là contenait de l'or d'une valeur d'un demi-million de dollars...

AFFAMÉ!

Un homme est entré dans un restaurant et, sous la menace d'un couteau, s'est fait remettre une assiette de poisson avec frites! L'histoire ne dit pas s'il s'est servi de son couteau pour manger...

DIPLOMATE CLEPTOMANE

Un diplomate chinois en poste au Japon vient d'être chassé parce qu'il avait volé des caleçons dans un magasin de Tokyo...

CHEVREUIL ENNIVRÉ...

Et, parlant de printemps, un chevreuil qui s'était empiffré de bourgeons gorgés de sève, est sorti dernièrement de sa forêt natale, près de Laon, dans le nord de la France, pour une incursion titubante en civilisation. Heureusement qu'il n'était pas à Cincinnati: la police l'aurait sûrement traîné devant les tribunaux pour ivresse...

UNE HISTOIRE À VOUS FAIRE DRESSER LES CHEVEUX!

M. Brian Tompkins, 36 ans, qui perdait déjà des cheveux, décida un bon jour de s'en faire greffer. La transplantation terminée, il se trouva si beau qu'il remit sans attendre un chèque substantiel au spécialiste, accompagné d'une lettre de félicitations. Il aurait dû attendre car, peu de temps après, ses nouveaux cheveux se mirent à dresser sur sa tête et à lui faire si mal qu'il demanda à sa femme de le tondre et arrêta le paiement du chèque. Poursuivi par son capilliculteur, le juge donna raison à ce dernier. M. Tompkins n'a cependant pas tout perdu: ses cheveux naturels ont recommencé à pousser...

OUI À LA JOURNÉE DE PROTESTATION

La perspective de fortes peines prévues par la loi n'empêchera pas les travailleurs de l'Association internationale des machinistes de participer, le 14 octobre, à la journée de protestation contre le programme de contrôle fédéral, a annoncé ladite association, hier.

"Non seulement nous appuierons de tout coeur la campagne de protestation du Congrès du Travail du Canada, mais nous solliciterons aussi des fonds auprès de nos membres afin de défaire, aux prochaines élections, les politiciens qui sont en faveur du contrôle des salaires", a déclaré l'association, qui compte 57,000 membres.

Vendredi dernier, l'Alliance de la fonction publique, forte de 177,000 membres, a fait savoir qu'elle ne participerait pas à la manifestation.

BILINGUISME À L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA

À l'Université d'Ottawa, 25 p.cent seulement des étudiants diplômés à temps complet ont suivi cette année leurs cours en français. Les trois quarts des étudiants aux études supérieures ont donc suivi leurs cours en anglais.

C'est ce que révèlent les statistiques officielles publiées par le régistraire de l'Université d'Ottawa pour l'année académique 1975-1976.

D'autres chiffres indiquent notamment que les étudiants de langue maternelle française ne représentent plus que 48 p.cent de la population totale à l'université, alors qu'en 1969 ils représentaient 56 p.cent de tous les étudiants. Par ailleurs depuis 1969, les étudiants de langue maternelle anglaise ont augmenté leur nombre, passant de 33 p.cent de tous les étudiants à 43 p.cent.

L'AMÉRICAIN N'ARRIVE PLUS À SE LOGER

L'Américain moyen a de plus en plus de mal en 1976, à satisfaire un rêve très répandu: acheter une maison, mais il lui reste une solution de secours: acquérir une maison mobile.

Le prix moyen d'une maison a quasiment doublé aux Etats-Unis en quelques années. Il est maintenant de 43,700 dollars. Pour des millions de jeunes et d'ouvriers, ce prix est trop élevé, d'où la baisse brutale de la construction de logements en 1974 et 1975.

On prévoit que quelque 281,000 familles achèteront cette année une maison mobile, 32 p.cent de plus que l'an dernier.

Dates à retenir — AOÛT-SEPTEMBRE 1976

[illegible]	23	24	25	Un film de Gilles Carle RED à la Galerie d'Art d'Edmonton 20.30	27 - 29 août Spectacle hippique (chevaux lippizans) à Calgary	28
[illegible]	30	31	1er Septembre	[illegible]	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25

L'EXIL, de JEAN-MICHEL WYL

"La fraîcheur et l'expérience réunies"

Enfin voilà un écrivain qui nous mène hors des sentiers battus! Ceci est d'autant plus vrai que le héros de ce roman est un rameur, seul sur sa petite barque, et qu'il nous entraîne dans son sillage sur l'océan de la vie. L'Exil représente donc la somme de toute une expérience accumulée au fil de toute une existence. Et c'est cette expérience que nous raconte le héros-narrateur dans une immense fraîcheur, une étonnante simplicité et une fascinante modestie. Tout au long de ce périple, des refrains scandent la modestie ("Mais comme ce n'est pas moi qui..."(p.47) de celui qui vient, qui voit, qui est conscient de ses échecs ou de ses succès et qui ne fait pas toute une tragédie ou toute une épopée de ceux-ci.

Ces refrains nous introduisent à l'aspect le plus fondamental de ce roman: la poésie. Elle est présente partout: dans le quasi découpage du texte en versets (p.11), dans l'apparition d'expressions telles "au garde à vol! " (p.28) (au garde à vous), "planer outre (p.98) (passe outre), ou dans certaines descriptions qui transforment par exemple les chevaux au bord de la mer en créatures surnaturelles: "Ils fringuaient contre la mer et s'emportaient sur place, s'entrecoupant debout comme d'immenses têtes de proue d'un navire invisible arborant licorne ou alezan de souche taillée à l'herminette dans un teck de belle race." (p.38)

Si ce livre très original rappelle un ouvrage littéraire ce serait certes cette somme de poésie que représente Le petit prince de Saint Exupéry. Qu'on retienne l'épisode de l'Exil ou le narrateur se souvient d'un berger seul sur la montagne, le Roi Erick comme il le surnomme. Cet être exceptionnel a atteint une supraconscience qui se lit dans ses yeux et qui s'étend à une sagesse essentielle et cosmique: "Il avait appris des étoiles sans doute, la pondération et la mesure en toutes choses et regardait les astres comme s'il voyait se refléter en eux la bêtise humaine..."(p.59). Mais ce ton, qui pourrait devenir polémique ou même sérieux, comme l'aiment certaines personnes divisant l'existence en catégories du type sérieux - non sérieux travail - loisir, etc., dérive fort heureusement et rapidement vers la réalité et la simplicité: "Il n'avait jamais entendu parler de certaines choses assez communes. La politique, la religion, la morale, les lois...et en ignorait tout...même le nom" (p.60).

Ainsi une profonde philosophie émane de ce livre et des divers épisodes qui, comme celui-là, peuvent évoquer aussi bien certaines paraboles bibliques que le Tao te ching de Lao Tseu ou encore tout autre grand livre manifestant une immense aspiration vers le spirituel et l'unité: "Car ramer, c'est se livrer tout entier au doute et à la désespérance...Et il faut chercher: chercher longtemps avec la demi-conviction de ne pas trouver...Ce que je recherche, depuis que je rame, c'est plutôt une forme d'équilibre, une densité..." (p.79). Néanmoins cet univers symbolique et parabolique est fortement ancré dans le réel. Le narrateur souligne bien lui-même que spiritualité n'est pas désincarnation, car il n'existe pas de coupure entre physique et spirituel. Aucune division pour lui dans l'univers où tout est interdépendant et complémentai-

(suite page 19)

Seulement 28% des Canadiens de l'Ouest sont favorables aux deux langues officielles

Une enquête du professeur Reginald Bibby de l'université Lethbridge en Alberta démontre que les deux langues officielles du Canada sont loin de rallier la majorité des citoyens du pays.

Dans les provinces des prairies, seulement 26p.cent des répondants sont favorables aux deux langues officielles. En Ontario, le pourcentage atteint 46 p.cent et c'est seulement au Québec qu'on retrouve une majorité en faveur du bilinguisme institutionnel au Canada.

Menée de mai à novembre 1975 auprès de 2,000 Canadiens des 30 villes du pays, l'enquête du professeur Bibby, alors en poste à l'université York, a été commanditée par l'Eglise Unie du Canada, le réseau anglais de Radio-Canada et le solliciteur général du Canada.

L'analyse sociologique du docteur Bibby révèle un niveau élevé, et potentiellement explosif, de tension raciale et culturelle chez les Canadiens de diverses ethnies. Ce sont surtout les tensions entre francophones et anglophones, l'anti-sémitisme et la discrimination à l'endroit des Amérindiens qui ont frappé le professeur albertain.

Environ 19 p.cent des répondants estiment que les Amérindiens sont moins intelligents que les blancs. Le pourcentage atteint 24 p.cent en Colombie Britannique et n'est que de 11 p.cent au Québec.

On retrouve, par contre, un profond sentiment anti-juif au Québec. Alors que l'échantillon national indique que 23 p.cent des répondants sont d'accord pour dire que les Juifs sont moins honnêtes que les autres en affaires, ce nombre grimpe à 39 p.cent au Québec, où 40 p.cent de la population estime d'ailleurs que les Juifs ont trop de pouvoir au Canada.

Près de 40 p.cent des Canadiens sont par ailleurs, opposés aux mariages entre blancs et noirs, entre blancs et orientaux, entre blancs et Indiens de l'est. Environ 25 p.cent sont également opposés aux mariages entre blancs et Amérindiens du Canada.

éditorial

LIBERTÉ INDIVIDUELLE ET SÉCURITÉ COLLECTIVE

À la suite des deux meurtres inqualifiables qui ont eu lieu à Beaumont et à Edmonton au début du mois, il était navrant de lire dans le EDMONTON JOURNAL, quelques jours plus tard, qu'au cours des deux dernières années, on avait relâché pour un temps indéfini sept personnes qui avaient été accusées de meurtre ou de tentative de meurtre. Parce que ces personnes avaient été reconnues malades mentales, ou incapables de subir un procès, on les avait confiées à l'*Alberta Hospital.*

Par la suite, les autorités de l'hôpital, vraisemblablement, les ont déclarées en bonne santé et aptes à réintégrer la société.

Il est évidemment très difficile d'évaluer la santé mentale d'une personne, surtout si elle est placée dans un milieu qui favorise un comportement normal. Si un pyromane est condamné parce qu'il a allumé un incendie criminel, les chances sont qu'une fois enfermé, il ne répétera pas son crime parce qu'il n'en aura pas l'occasion. Son comportement par ailleurs sera probablement celui d'une personne très normale et on finira par se demander pourquoi on a sequestré cet "innocent" . Mais comment avoir l'assurance que dans des circonstances données, il ne répétera pas le même geste? Combien d'incendies devra-t-il allumer avant qu'on décide qu'il y a un problème permanent?

Enfermé dans sa cage, le lion ne s'attaque à personne. Combien d'années faut-il le laisser enfermé avant de le laisser déambuler librement dans la foule? La comparaison n'est peut-être passi farfelue qu'on pourrait lecroire: l'instinct du lion ne change pas, qu'il soit enfermé ou non. Chez les personnes, certaines déviations mentales demeureront toujours même si elles sont latentes pour des périodes plus ou moins longues.

Après avoir été accusé du meurtre d'une jeune fille de Lethbridge, David William Threinen avait subi un grand nombre de tests psychiatriques. Les médecins découvrirent que cet homme ne souffrait d'aucun désordre mental. Il fut remis en liberté. Mais plus tôt cette année, il reconnut avoir tué quatre jeunes enfants à Saskatoon.

Cela ne veut pas dire que tous les criminels soient des récidivistes. Il peut fort bien arriver qu'un crime ait été commis en raison d'un concours de circonstances exceptionnelles qui ont fait perdre la tête pour un moment à celui qui en est l'auteur. Il serait regrettable qu'une personne demeurât enfermée toute sa vie parce qu'elle a elle-même été victime, à un moment donné, de circonstances qui ne dépendaient pas d'elle.

Mais comment savoir?

Qu'est-ce qui est le plus important? La liberté personnelle ou la sécurité collective? Faut-il enfermer un honnête homme toute sa vie parce qu'un jour, certains événements (circonstances atténuantes) ont diminué sa propre liberté et amoindri ses facultés? À-t-on le droit d'autre part d'exposer toute la société en y laissant circuler librement des criminels? Autrefois, les gens se sentaient plus en sécurité parce que les criminels étaient derrière les verrous. Aujourd'hui, quand un inconnu frappe à la porte ou fait de l'auto-stop, on en est rendu à se demander spontanément si on a affaire à une personne honnête, à un criminel ou à un dément.

La peine de mort abolie, les gouvernements devront se pencher sérieusement sur ce problème et trouver des solutions temporaires en attendant que la science psychiatrique ait fait des progrès plus sensibles.

En médecine, de nos jours, on ne prend pas de chance avec la gangrène et le cancer. Pour sauver tout le corps, on procède - toujours à regret bien sûr - à l'ablation d'un membre. Dans la société, par ailleurs, on continue de plus belle à "prendre des chances", et on risque ainsi la santé, et parfois la vie de citoyens innocents.

Entre la "vraie prison" et l'hôpital mental, il pourrait sûrement y avoir un moyen terme où les personnes convaincues d'actes criminels pourraient mener une vie presque normale, où elles pourraient être productives, peut-être heureuses...

Quand une dame de Toronto a été soupçonnée d'avoir la fièvre "Lassa", il y a quelques jours, on l'a isolée complètement. Et si par la suite on n'avait pu prouver avec certitude qu'elle en était complètement exempte, elle le serait encore, et l'aurait été aussi longtemps qu'on ne serait pas arrivé à cette conclusion. Ce n'était pourtant pas de sa faute. Mais elle constituait un danger public.

Est-il besoin de poursuivre davantage l'analogie?

Guy Lacombe

Ottawa prépare une campagne sur la loi des langues officielles

Le gouvernement fédéral s'apprête à lancer une campagne d'information destinée à mieux faire connaître, et à rendre plus acceptable la Loi sur les langues officielles.

Pour concevoir et mettre en oeuvre ce programme d'information, il sera fait appel aux ressources conjuguées de la Commission de la fonction publique, du bureau du premier ministre, du Conseil du Trésor et du Commissaire aux langues, a-t-on appris de source bien informée.

Mais cette campagne, précise-t-on à Ottawa, sera dépourvue de toute propagande. On cherchera plutôt à éclairer l'opinion sur le contenu des politiques de bilinguisme et, par là, à dissiper les malentendus qui persistent quant aux véritables objectifs du gouvernement. On s'efforcera d'atteindre les jeunes, les étudiants, tous ceux que les préjugés n'ont pas encore gagnés, principalement dans les provinces de l'Ouest, où les séquelles du conflit linguistique dans les communications aériennes sont plus répandues qu'ailleurs.

Parallèlement, il sera demandé aux ministres et députés anglophones de la majorité ministérielle d'expliquer davantage aux électeurs les buts que poursuit le gouvernement. Certains efforts, encore timides, ont déjà été entrepris à cette fin par MM. Mitchell Sharp, John Munro, Barnett Danson et Donald Macdonald. Ceux-ci, en prononçant quelques discours ou en donnant des interviews pour appuyer le bilinguisme, ont ainsi partiellement donné suite aux pressantes invitations de leurs collègues francophones du Québec qui déplorent le peu d'empressement des hommes politiques de langue anglaise à défendre les politiques de bilinguisme, chaque fois que surgissent des conflits ou des crises.

Mais il s'agit là d'une opération politique qu'il faut distinguer de la campagne d'information envisagée, celle-ci visant d'abord à faire connaître et comprendre les textes de loi et les règlements relatifs aux langues officielles.

Mais, dans les milieux libéraux de la capitale, on souligne qu'une campagne d'information, pour utile qu'elle soit, et un effort accru des ministres et députés libéraux anglophones en vue d'expliquer les objectifs du gouvernement, nécessaire sur le plan politique, ne seront jamais que des mesures partielles dont la somme ne suffirait pas encore à susciter dans le pays une adhésion réelle au grand dessein du premier ministre en matière de langues. Ce sont du reste des mesures - information plus poussée et effort constant de persuasion politique - que le chef du gouvernement évoquait lui-même lors de la conférence de presse télévisée qu'il donna à Radio-Canada le 9 juillet.

(suite page 19)

Le Franco-Albertain

Hebdomadaire français dévoué aux intérêts des francophones de l'Alberta
et sans appartenance politique

Membre des Hebdos du Canada

DIRECTEUR ET REDACTEUR EN CHEF: Guy Lacombe
Adjointe à la direction: Francine Gagné
Abonnements: Francine Gagné
Publicité: Guy Lacombe
Mise-en-page: Danièle Petit
Composition: Lucie Gaulin
Imprimerie: Sun ColorPress Ltd.

ABONNEMENT:
$7.50 par année
$13.00 pour deux ans
Etats-Unis: $9.00 par année
Autres pays: $10.00 par année

Courrier de deuxième classe
Enregistrement: No 1881

10012 - 109e rue
EDMONTON, Alberta T5J 1M4

Tél.: 422-0388; 424-9388

ST-PAUL

Adèle Van Brabant

St-Vincent

Pèlerinage à la Sainte Vierge

À l'occasion de la fête de de la Sainte Vierge, la paroisse de St-Vincent a tenu son pèlerinage annuel pour la 41ème fois. Un grand nombre de paroissiens assistaient.

Mgr Raymond Roy officiait à la messe assisté de M. l'abbé Pigeon, curé de la paroisse. Son sermon fut très approprié, traitant sur la dévotion envers la Sainte Vierge, notre Mère du Ciel. Après la messe la foule se dirigea vers la grotte, pour réciter le chapelet (médité) une coutume qui semble malheureusement disparaître de nos jours. M. l'Abbé Rosario Simard, curé de la paroisse Jean-de-Brébeuf de Mallaig, dirigeait le chant. Mme Julienne Hébert, soliste, sut nous émouvoir avec des chants appropriés pour la circonstance.

La grotte fut décorée avec main-de-maître par le curé, M. l'Abbé Jean-Luc Pigeon.

La troupe Office National du Film (O.N.F.) filmant présentement dans la région, était sur les lieux pour filmer la messe et les cérémonies.

Bon nombre de paroissiens des communautés avoisinantes, se joignirent à la chrétienneté de St-Vincent pour célébrer la fête de l'Assomption avec éclats.

Dans le cadre du programme de régionalisation française de l'Office National du Film du Canada, Sylvia Van Brabant (au centre), de St-Paul, réalise un film sur la situation de la francophonie et des Canadiens-français de l'Ouest. Ce documentaire tourné à St-Vincent, un des rares village d'Alberta presqu'entièrement francophone, et réalisé en particulier avec la famille de M. et Mme. Rémi St-Arnault, veut démontrer l'état de la langue, de la culture et de l'économie des gens de cette paroisse. Le film visera aussi l'avenir, les possibilités de survie des francophones de l'Ouest en particulier, mais aussi d'Amérique.

Dans l'ordre habituel, nous voyons l'équipe de ce film qui séjourne actuellement à Mallaig pour la durée du tournage (jusqu'au 5 septembre). Nola Holden (cuisinière) d'Ottawa, Sylvia Van Brabant (réalisatrice); au bas: René Daigle (assistant-cameraman); Serge Giguère (cameraman); Jean-Roch Marcotte (conseiller à la réalisation); tous trois de Montréal; 2e rangée: Joffre Pomerleau (assistant à la production) d'Ottawa; René Piché (producteur) Winnipeg, et Michel Hazel (preneur de son) Montréal.



St-Paul

BALLADE DE L'ÂGE D'OR

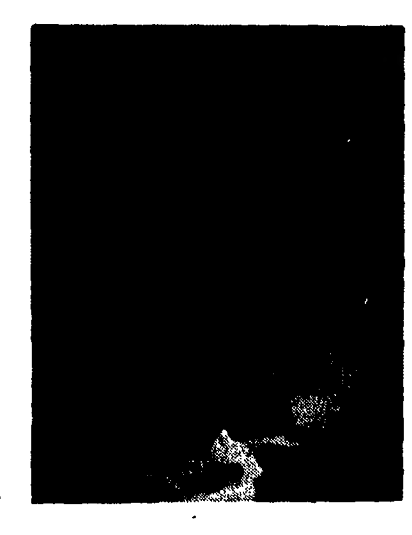
Mercredi, le 11 août, une ballade pour les vieillards du Parkland Nursing Home et Sunnyside Manor fut organisée par le Comité loisirs du mouvement des Femmes Chrétiennes. C'est par une belle matinée ensoleillée que nous laissons St-Paul pour se rendre à la salle communautaire de Mallaig, où quelques couples de l'âge d'or nous reçoivent avec un accueil très chaleureux. Monsieur le curé, l'abbé Rosario Simard nous y reçoit avec un chant de "Bienvenue dans leur demeure". Notre aumonier l'Abbé Marcel Croteau bénit le repas que nous avions apporté et que nous partageons dans la joie. Nous partons ensuite pour nous rendre tous ensemble à Bonnyville où les citoyens du Bonny Lodge nous attendent pour un "Café d'Amitié". Mme Gamache (remplaçante de Mme Théroux) et le personnel nous y accueillent avec amabilité. Tous participent à un programme de chants. M. l'Abbé Simard et Alphonse Théroux nous font jouir de leurs talents par une belle musique qui pour eux n'a pas de secret. Pour les 90 ans de M. Croteau, un chant lui fut spécialement dédié, "Le coeur ne vieillit pas". Après la délicieuse collation, nous quittons à regret mais avec un Au revoir. Mgr. Fernand Croteau salue chacun en particulier et les remercie pour cette belle rencontre. Les révérendes soeurs de l'Assomption qui se sont jointes à nous, nous sont toujours d'une aide très précieuse. M. Krawchuk, conducteur, fut également des plus courtois. Nous devons grande reconnaissance aux garagistes Messrs. Tannas, Sénécal et Smyl, qui ont contribué à défrayer les dépenses. De cette journée resplendissante passée dans le partage, le chant, la musique et la joie, nous en gardons un précieux souvenir. Malgré la fatigue, les coeurs sont heureux.

Ce fut donc une "Ballade de gens Heureux".

Comité Loisirs du M.F.C.
responsable: Gertrude Larochelle.

NÉCROLOGIE

Décès de M. René Jean Joseph ROBINSON



René Jean Joseph Robinson, né à Lafond, Alberta, le 25 août 1915, est décédé le 9 août 1976. Il laisse dans le deuil son épouse Lucia, une fille Mme James Filewich (Barbara), trois fils, Robert, Léonard et Richard; sa mère Mme Délina Robinson; sept soeurs: Mme Philippe Blanchette (Emilienne), Mme Henri Chartier (Noëlla), Mme Albert Joly (Cécile), Mme William Radies (Annette), Mme Lucien Poulin (Laurette), Mme Jos Svatos (Rita), Mme Léo Lambert (Carmen) et quatre frères, Léo, Joachim, Zoël et Joseph.

René a servi dans l'Armée Canadienne dans le régiment Seaforth Highlanders de 1942 à 1945. Il était au front durant la campagne d'Italie, en Hollande et en Allemagne.

Il fut membre de la Légion Canadienne de Two Hills et de Vegreville depuis son retour des forces armées jusqu'à son décès. Il fut un organisateur et promoteur dévoué pour le *"Two Hills 4 H Lighthorse Club"*, *le "Two Hills Riding Club"* et la Société d'Agriculture du même endroit.

Les funérailles eurent lieu en l'église St-Laurent de Brosseau le 14 août 1976.

L'inhumation se fit dans le cimetière de Brosseau, c'est le Rév. Père L.P.Roy qui a officié à la messe et aux obsèques..

LEGAL

Cécile Coulombe

RENTRÉE DES CLASSES

Malheureusement, le temps des vacances tire à sa fin, et l'école doit recommencer le premier septembre, à Legal.

Ce ne sera qu'une demie journée le premier jour. Comme d'habitude, les autobus passeront le matin et ramèneront les enfants chez eux à midi.

Ensuite, ce sera une journée complète et à l'ouvrage pour de bon.

Alors, adieu vacances et bonne chance à tous les élèves!

PETITES NOUVELLES

Nos meilleurs voeux à Mlle Bernadette Coulombe qui est présentement à l'hôpital Miséricorde.

Nous espérons la revoir bientôt parmi nous.

PETITES NOUVELLES

Mme Cécile Bielech est allée passer une semaine à High Level à visiter sa fille Monique. M. et Mme Aimé Van Brabant ainsi que M. et Mme Laurent Duchesneau jouissent de leurs vacances à faire de la pêche au lac Laurier. Il semble qu'Aimé rapportera la médaille d'or pour son habileté dans ce sport!

Pierre et Rémi Fagnan sont de passage à St-Paul. Ils reviennent d'un voyage dans l'Ouest des Etats-Unis. Ils ont visité leur oncle et tante, M. et Mme Walter Lambert anciennement de St-Paul.

Les Blés d'Or nous reviennent de leur périple en France. Leur voyage semble être un véritable succès à tout point de vue.

Rév. Père George Lagrange, o.m.i., vient de recevoir son obédiance pour la mission de Brockett. Nous lui souhaitons un fructueux apostolat parmi ses nouvelles ouailles.

Deux de nos citoyens d'âge d'or, Messrs. Napoléon Turcotte et Edmond Duchesneau sont présentement hospitalisés à l'hôpital Ste-Thérèse à St-Paul.

Armand (Ti-bi) Lapierre doit être à l'hôpital Glen Rose à Edmonton pour un stage d'au moins un mois à la suite d'une intervention chirurgicale.

Nous apprenons qu'un nouvel établissement sera construit pour les handicapés de la région au coût d'environ $100,000.00

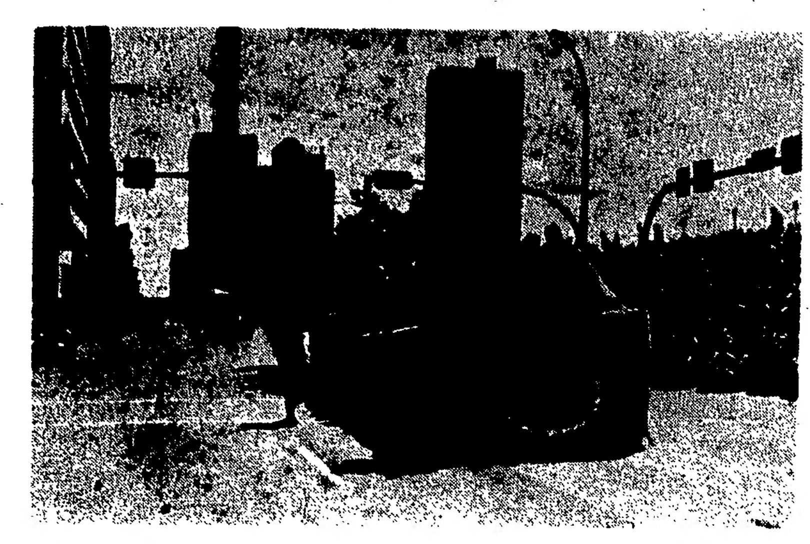
Mario Larochelle et Suzanne Foisy, tous deux de la troupe des Blés d'Or, prirent part la semaine dernière, à la session de danse qui a eu lieu à Winnipeg. Mario optait pour les danses internationales et Suzanne les danses Métis.

Bon nombre de prêtres, religieux, religieuses et laics ont assisté à la session d'ALPEC qui s'est tenu à St-Paul du 15 au 20 août dans la ville Episcopale de St-Paul.

CALGARY

Mme Estelle Paradis

La S.F.C.C. a honoré l'A.C.FA.



Char allégorique de l'A.C.F.A.



Les Voyageurs 1750-1800



Pionniers de Ste-Famille, 5 jeunes du comité Jeunesse, le curé est le trésorier de la S.F.C.C.



Les musiciens "La famille Portelance". Notre président (Michel Cloutier) curé Michel St- Arnault (voyageur)

Les premiers ministres à Edmonton:
L'ACCORD NE SE FAIT PAS

(suite de la page 1)

mentaires par an, par contribuable. Dans le communiqué commun qu'ils publièrent à la fin de la première journée de conférence à Edmonton, les premiers ministres ont insisté sur le fait qu'ils ne devraient pas être tenus responsables de telles augmentations.

"Si les gouvernements provinciaux sont obligés d'augmenter les impôts à cause de la fin de la garantie, la responsabilité entière doit en être attribuée au Gouvernement Fédéral"dit le communiqué.

Cette conférence des premiers ministres du Canada vient de plus à un moment ou les relations entre les deux niveaux de gouvernement ne sont pas des meilleures. Après la conférence Fédérale - Provinciale des 14 et 15 juillet, les négociations se poursuivent. Les premiers ministres s'élèvent contre l'imposition arbitraire de limites à la contribution fédérale pour l'assurance maladie ainsi que la politique de financement d'éducation supérieure.

"Les premiers ministres concluent que ces initiatives fédérales, lorsqu'elles sont considérées dans leur ensemble, sont une cause d'inquiétude en ce qui concerne les intentions d'Ottawa, en matière de financement de l'assurance maladie et de l'éducation post secondaire".

Bien que les ministres se soient mis d'accord pour condamner la politique financière du Gouvernement Fédéral, la discussion sur le rapatriement de la constitution ne put être achevée. Après une visite des sables bitumineux à Fort McMurray, où l'on remarqua l'absence de Peter Lougheed lui même, les dix ministres se retrouvaient à Banff pour reprendre les discussions. Mais les premiers ministres ne firent aucun progrès sur la question. "Nous n'avons atteint un accord complet sur aucun sujet important" devait dire M. Lougheed, à une conférence de presse.

Le désaccord entre les ministres joue essentiellement sur la question d'amendements à la constitution. Alors qu'en 1971 les ministres s'accordaient pour dire qu'un amendement ne nécessiterait que l'appui de l'Ontario et du Québec et non celui des dix provinces, la discussion fut relancée par une proposition surprise du ministre de l'Alberta dans le sens contraire. La possibilité d'une formule permettant un amendement à condition d'avoir le consentement des deux provinces majoritaires ainsi que deux provinces atlantiques et deux provinces de l'ouest avait aussi été discutée au début de la conférence. L'intervention de dernière minute de Peter Lougheed, empêcha donc définitivement la conférence d'aboutir. Une nouvelle réunion est prévue à Toronto vers le 10 octobre.

Si d'ici le 15 septembre, les provinces ne sont pas arrivées à un accord à ce sujet, le premier ministre M. Trudeau pourrait agir unilatéralement.

Ainsi, ni en matière économique, ni en ce qui concerne la discussion sur le rapatriement, les ministres auront-ils totalement atteint leurs buts. Pour ce qui est de la politique économique, ils ne peuvent qu'exprimer leur colère, n'ayant pas vraiment de prise sur le gouvernement fédéral. Et une fois de plus, la question de la constitution reste ouverte. Pour ces deux raisons, les deux questions les plus brûlantes de cette dix-septième conférence, les premiers ministres provinciaux devront se réunir à nouveau pour poursuivre les discussions et présenter un front uni au Gouvernement Fédéral.



William Davis de l'Ontario: "Le gouvernement fédéral n'a pas tenu ses engagements. L'Ontario pourrait être l'une des deux provinces à avoir droit de véto sur la constitution".

LÉGENDES

Peter Lougheed. Sa position visant à l'accord unanime des provinces pour tout amendement à la constitution causa une surprise. Mais en ce qui le concerne, c'est le dialogue sur l'état de l'économie, et non les conditions de rapatriement de la constitution qui est le plus important.

Bourassa pendant sa conférence avec la presse francophone. Le rapatriement de la constitution pourrait devenir un thème clé dans une hypothétique élection au Québec, cet automne.

Saskatchewan: l'inflation est encore un réel problème.

La Colombie Britannique demande le droit de véto pour tout amendement à la constitution.

Ed Schreyer du Manitoba: "Le transfert de points d'impôts n'est pas une question clé". Il y a malentendu, non désaccord".

Blakeney: "La colère exprimée à la dernière conférence Fédérale - Provinciale est encore très évidente".

"L'école bilingue: réussite ou échec? "

un coup de main?

Le Secrétariat d'État, vous le savez, s'intéresse à toutes les initiatives visant à la promotion sociale et culturelle des minorités de langue officielle.

Mais saviez-vous que le Secrétariat d'État, par sa Direction des groupes minoritaires de langue officielle, fournit gratuitement le concours de personnes-ressources qui peuvent, par leurs conseils, leur sens de l'organisation et leurs connaissances, collaborer à la réalisation de tout projet de nature à susciter le développement de la communauté. Nos conseillers aident à formuler les projets, expliquent les mécanismes des programmes gouvernementaux, coordonnent différentes initiatives pour éviter la duplication et simplifient le cheminement administratif des projets.

Ils sont plus de 40 à travers le Canada, sans compter l'apport des spécialistes qu'ils peuvent engager et assigner à votre projet, si sa bonne réalisation le nécessite.

Rappelez-vous que tous vos projets nous intéressent, qu'ils soient de nature sociale ou culturelle, et que nous vous offrons gratuitement l'assistance de spécialistes qui vous aideront à formuler vos besoins.

Un coup de main? Communiquer avec nous! Nous sommes là pour ça.

Pièce 310
9828 - 104e Avenue
Edmonton, T5J 0J9
(403) 425-6730



Secrétariat d'État **Secretary of State**

J. Hugh Faulkner
Ministre

J. Hugh Faulkner
Minister

arts et spectacles



"La plus belle récompense qu'un artiste puisse recevoir, c'est l'accolade de son public", ainsi s'exprimait Réal Giguère en recevant des mains de Jean Duceppe le TROPHEE "AFFECTION" OLIVIER GUIMOND 1976.

Historique du trophée "AFFECTION" Olivier Guimond

Ghislaine Lefrançois.

Voilà que nous connaissons, déjà, le cinquième récipiendaire du TROPHEE "AFFECTION" OLIVIER-GUIMOND, Monsieur Réal Giguère. Mais comment est née, au départ, l'idée de décerner chaque année un tel trophée à un artiste de chez nous? Revenons un peu en arrière.

Le 27 novembre 1971, le Québec subissait une lourde perte alors que disparaissait l'un de ses comédiens les plus authentiques, Olivier Guimond. Le jour de ses funérailles, une foule impressionnante se pressait derrière le convoi funéraire pour rendre un dernier hommage à cet homme qui l'avait tant de fois fait rire. Ce matin-là, elle pleurait. Très peu souvent avait-on eu l'occasion d'assister à une telle démonstration de sympathie de la part du public envers un artiste qu'il aimait.

C'est à cette démonstration d'affection spontanée que nous devons la création du TROPHEE "AFFECTION" OLIVIER-GUIMOND. C'est en effet à ce moment que, conjointement, TV HEBDO et La Brasserie LABATT Ltée. ont eu l'idé de donner l'occasion au public, à chaque année, d'attribuer à l'artiste qui lui est le plus sympathique cet hommage des plus honorables.

Le premier récipiendaire de ce trophée était, en 1972, le grand ami et, en quelque sorte, l'élève d'Olivier Guimond, Gilles Latulippe. L'année suivante, soit en 1973, c'était au tour d'un grand favori du public, le "Boubou" du temps, Jacques Boulanger, qui fut celui qui devait rebaptiser le trophée en parlant de trophée "d'affection". Lui succédait en 1974 un grand comédien de chez-nous qui mérita cette année-là tout ce que l'on décernait comme prix dans le monde artistique, Jean Duceppe. L'année dernière, en 1975, une femme qui venait d'offrir aux Québécois leur première véritable "fête nationale" remportait haut la main la palme de l'affection du public. Il s'agit bien sûr, de Madame Lise Payette. En 1976, enfin, un autre artiste que des millions de téléspectateurs portent depuis nombre d'années déjà dans leur coeur, Réal Giguère, vient d'être proclamé par le public récipiendaire du TROPHEE "AFFECTION" OLIVIER-GUIMOND.

On sait que le récipiendaire de ce trophée reçoit un bronze de treize pouces de diamètre à son effigie en plus de voir son nom inscrit sur le trophée perpétuel exposé en permanence dans le couloir reliant la Place des Arts au Métro. Ces bronzes sont l'oeuvre de Monsieur Louis Benoit, du Bronze artistique Enrg. En outre, un autre artiste de chez nous, Gérard Boivin, a rendu hommage à Olivier Guimond à sa manière en offrant à TV HEBDO et à La Brasserie LABATT Ltée, un magnifique portrait à l'huile de notre regretté "comique national". Cette toile est exposée, six mois chez l'une et six mois chez l'autre.

Mentionnons en terminant que cette année un trophée spécial a été décerné au talentueux Marcel Gamache en souvenir de tous les textes de "Cré Basile" qu'il avait écrits tout particulièrement pour Olivier Guimond. Il est un des rares écrivains de chez nous qui se soient attachés à trouver les mots qui "collaient" si bien à l'immense talent de Monsieur Guimond, et c'est pourquoi on lui offrait cette année un bronze à son effigie, oeuvre toujours du Bronze artistique Enrg., dans le cadre des cérémonies marquant l'attribution du TROPHEE "AFFECTION" OLIVIER-GUIMOND.

Tous nos remerciements au public, aux journalistes et à tous ceux qui participent activement au succès du concours du TROPHEE "AFFECTION" OLIVIER-GUIMOND, et...à l'année prochaine!

DISCORAMA DISCORAMA DISCORAMA

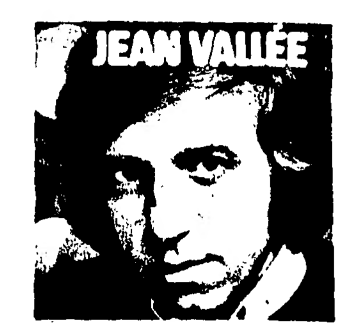
ECLIPSE

S'il nous fallait comparer Eclipse à un autre groupe, nous choisirions probablement Pink Floyd. Cependant, cette comparaison ne serait pas tout à fait juste puisque Eclipse a réussi à se créer un son unique et bien à lui.

La caractéristique saillant de ce son nouveau est le Moog Synthétiseur opéré de façon experte par Pierre Gauthier et grâce auquel la musique du groupe se fusionne avec la réaction de l'auditoire pour former une expérience sans précédent.

Eclipse, un groupe destiné à devenir le meilleur nouveau groupe de l'année, non seulement au Québec, mais également au niveau national. Eclipse est...Daniel Barbe de Montréal - Yoland Houle de Montréal - Marie-France Paquin (chanteuse) de Montréal - Pierre Tremblay de Winnipeg - Pierre Gauthier de Val d'Or.

CBS disques vous offre Eclipse...et "Qu'attends-tu de moi".



Né à Verviers (Belgique) le 2 octobre 1941, Jean Vallée vit à Paris avec sa blonde et charmante épouse Malou et leur petite fille depuis février 1970.

Auteur-compositeur de succès tels que "Les fous d'amour", "N'auriez-vous pas un peu de temps? ou "La Vague", Jean Vallée va sans arrogance son chemin de poète.

Il travaille en tournée avec Juliette Gréco, Nana Mouskouri et son grand ami Adamo qui nous dit de lui: "...Jean Vallée est mon ami-poète de talent. Il aura son heure et demain, vous verrez...je serai fier de vous l'avoir présenté".

Jean Vallée vous présente "La fille d'en face" C5 8121 CBS

VALOIS/JODOIN



Daniel Valois et Alain Jodoin travaillent ensemble depuis cinq ans dans les domaines de la composition de la production et des arrangements. C'est à Morin Heights qu'ils ont réalisé ce dernier enregistrement, entourés de quelques amis, soit: Denis Violetti à la guitare électrique, Jos Depelteau et Richard Tate à la batterie et aux percussions Robert Lauzon aux claviers, Louis Parizeau et John Williams à la production. Ecoutez "La vieille école"...un enregistrement de Valois/Jodoin.

Ces disques sont présentement en vente au Carrefour, 11217, avenue Jasper, Edmonton, Alberta, téléphone 488-3242

DÉCISION

Ottawa, le 19 août 1976

Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes annonce la décision suivante.

Décision CRTC 76-550

EDMONTON (ALBERTA)
-751264300

Sunwapta Broadcasting Limited

Demande présentée en vue de renouveler la licence de radiodiffusion de CFRN-FM Edmonton (Alberta) qui expire le 30 septembre 1976.

Décision: APPROUVE

Le Conseil renouvelle cette licence du 1er octobre 1976 au 31 mars 1979 aux conditions qui y seront spécifées, y compris les conditions relatives à la programmation indiquées à la page 22 de la politique MF du 20 janvier 1975.

Le titulaire pourra diffuser de façon simultanée seulement durant les périodes autorisées selon l'article 12.2 du Règlement sur la radiodiffusion (M.F.), tel que modifié.

Le Conseil est d'avis qu'une programmation premier plan ou mosaïque de haute qualité requiert habituellement un nombre assez élevé de créations orales. Dans sa demande, le titulaire a proposé fort peu de créations orales des catégories 2, 3A, 4 et 5. Lors du prochain renouvellement de licence, le Conseil s'attend à ce que le titulaire démontre qu'il a diffusé une programmation mosaïque et premier plan de haute qualité malgré le nombre restreint de créations orales, ou bien qu'une augmentation significative de ces émissions lui a permis d'atteindre ce niveau d'excellence.

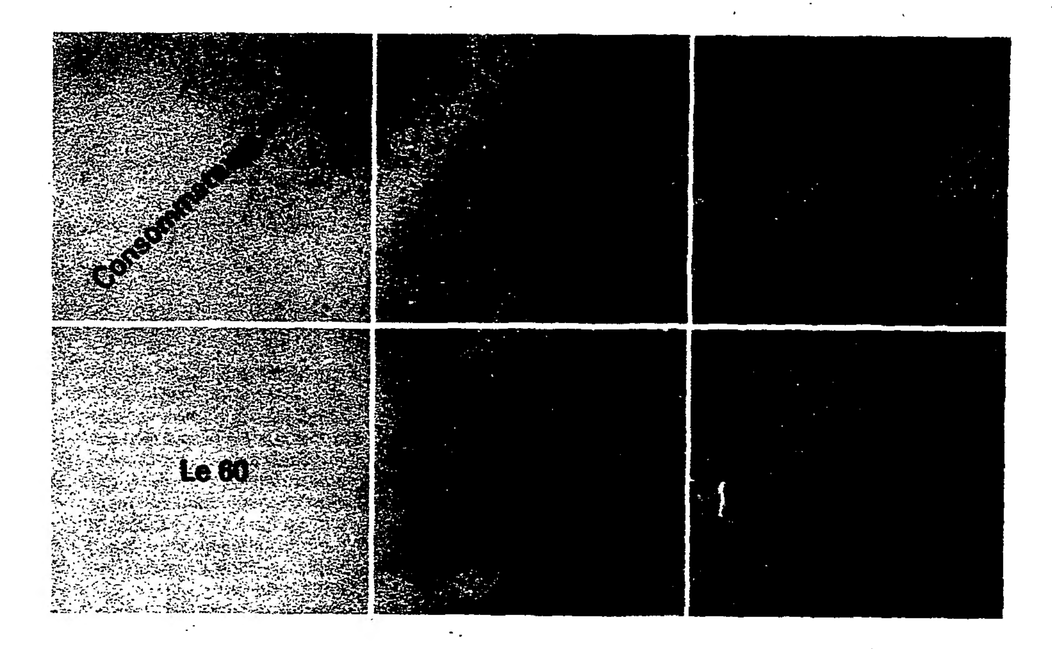
Le Conseil, dans sa politique de Radio MF au Canada, déclare qu'il n'est pas souhaitable de réserver de longues périodes de diffusion aux genres d'émissions des formules continuité ou phonographe. Par conséquent, le Conseil s'attend à ce que le titulaire réduise le temps consacré à la programmation de ces formules.

Le Conseil s'attend à ce que le titulaire répartisse de manière équilibrée, sur toute la semaine, les émissions premier plan qu'il diffusera.

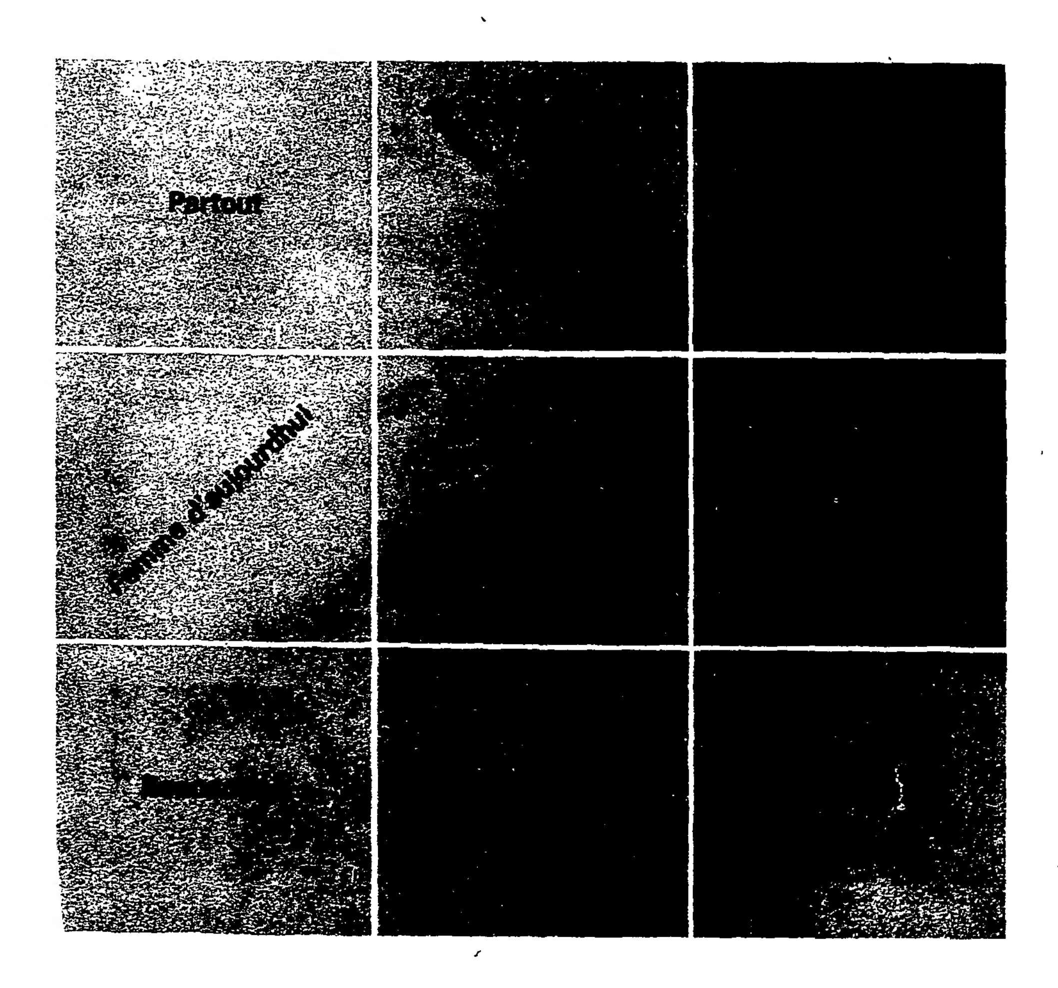
Guy Lefebvre
Secrétaire général.



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes | **Canadian Radio-television and Telecommunications Commission**



L'Information à la télévision de Radio-Canada 1976-1977



Ici Radio-Canada

Volume 10
numéro 36

Semaine du 28 août
au 3 septembre 1976

Programme
de la télévision

Variétés

Ce coin de terre
samedi 28, 22 h 00

Culture et information

Réseau-soleil
semaine du 30, 13 h 35

Les Grands Films
jeudi 2, 20 h 30

Folklore grec

Le samedi 28 août à 22 heures, l'émission **Ce coin de terre** nous parviendra du pavillon de la Grèce à Terre des hommes. Les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada ont beaucoup entendu parler d'Olympie, d'Athènes et de la Grèce en général pendant les Jeux de la XXIe Olympiade. Personne n'ignore maintenant que la Grèce est le berceau des Olympiques et que ce pays est toujours à l'honneur en quelque pays que se déroulent, tous les quatre ans, les Jeux Olympiques.

Mais sans doute connaît-on moins les chants et les danses folkloriques du pays des dieux. Par leurs rythmes endiablés ou langoureux, les chants et les danses de la Grèce reflètent le soleil, la mer, l'Orient et l'Occident, parfois une ardeur guerrière mais le plus souvent cette douceur de vivre qu'on ne retrouve que sur les bords de la mer Egée ou de la Méditerranée.

C'est ce que ressentiront probablement les mélomanes en assistant au spectacle des danses de Thrace, de Macédoine, de Thessalie et de Panhellenicos. Au programme: *Pot-pourri de Thessalie; Gaida; O Yokas* avec la chanteuse Irène Raico; *Palamakia; Tsamikos; Hassapikos* (danse moderne); *O Mythes*, avec Irène Raico, et *Kalamatianos*.

Animatrice: Diane Guérin. C'est une réalisation de Nicolas Doclin.

Une fin de saison des plus intéressantes

C'est de **l'Abitibi** que nous parviendra la première émission de la semaine à **Réseau-soleil**, le lundi 30 août à 13 h 35, à la chaîne française de télévision de Radio-Canada.

L'animatrice Lucie Berthiaume interviewera Mlle Andrée Nault qui nous fera connaître tous les avantages des plantes qui nous entourent, par exemple les nombreuses utilisations qu'on peut en faire: confitures, tisanes, etc. Lucie rencontre également Mme Madeleine Amadio, une Québécoise qui a épousé un Italien. Ayant passé les premières années de sa vie conjugale parmi des Italiennes, Mme Amadio a appris à aimer les pâtes et surtout à les confectionner elle-même. C'est une réalisation de Marcel-F. Garneau.

Lucie Berthiaume, animatrice de **Réseau-soleil à Rouyn-Noranda**, présente, en reprise le mardi 31 août, une émission où elle interviewe Mme Louise Aylwin, originaire d'Amos, aujourd'hui institutrice chez les Inuits à Povongnituk. A l'occasion d'un festival de cerfs-volants à Amos, Lise Boutin et Jean Bernier nous montrent comment s'y prendre pour fabriquer ces jouets fragiles. Réalisation: Marcel-F. Garneau.

L'émission **Réseau-soleil** du mercredi 1er septembre sera diffusée de la ville d'**Edmonton**, en Alberta. Christine Dyck interviewe pour les téléspectateurs un céramiste, M. Pierre Guy, qui parle de l'art de la poterie en Alberta. Christine Dyck rencontre aussi des étudiants en céramique venus prendre des cours d'été dans l'Ouest canadien: Paul Mathieu, au collège d'art de Calgary, et Jacques Garnier, professeur de céramique au collège du Vieux-Montréal, en stage d'études à l'école des beaux-arts de Banff.

Puis, un entretien avec le R.P. Paul Hudon, o.m.i., responsable de la mission indienne de l'Alberta, qui nous décrit le pèlerinage annuel des Indiens de la région au lac Ste-Anne, le jour de la fête de la sainte, le 26 juillet. Animatrice: Chantal Taylor. Réalisation: Michèle Grégoret.

Jonquière présente, à **Réseau-soleil** le jeudi 2 septembre, des interviews de Lison Hovington avec MM. Gilles Babin, météorologue de Bagotville, qui nous explique les grandes étapes d'une prévision météorologique précise; Michel Tremblay, embaumeur et ambulancier de Chicoutimi; François Caron, graveur de monuments funéraires, et M. Joseph Pilotte, un retraité qui après «trente-six métiers, trente-six misères» vit heureux au ravissant village de Tableau. En fin d'émission, Lison Hovington commente un reportage sur une course de moto-cross, sport considéré comme l'un des plus dangereux au monde. Réalisation: Claude Bérubé.

Le réalisateur de **Réseau-soleil à Toronto** propose aux téléspectateurs, le vendredi 3 septembre, un quatuor de films sur les communautés ethniques de la région. On verra successivement les Grecs, représentés par la famille Pipercos; les Italiens, par la famille d'Ambrosio; les Allemands, par la famille Weiermair, et les Ukrainiens, par la famille Shymko. Documentation: Andrée Michaud. Animatrice: Louise Arcand.

«L'Emmerdeur»

Le jeudi 2 septembre à 20 h 30, **les Grande Films** présentent aux téléspectateurs de Radio-Canada *l'Emmerdeur*, une réalisation franco-italienne signée Edouard Molinaro. En vedette: Lino Ventura, Jacques Brel, Jean-Pierre Darras, Nino Castelnuovo et Caroline Cellier.

Inspiré de la pièce de Francis Veber *le Contrat*, le scénario du film *l'Emmerdeur* raconte l'histoire de Louis Randoni, un homme qui a échappé par miracle à un attentat. Randoni comprend qu'on veut à tout prix l'empêcher de témoigner dans une série de procès. Les ennemis de Randoni sont puissants et ne désarment pas. Il est toujours vivant mais pas pour longtemps. Un tueur professionnel vient s'installer à l'hôtel du Palais, avec mission de descendre Randoni dans les plus brefs délais.

Ralph, le tueur à gages, est dérangé dans ses préparatifs de meurtre par son voisin de chambre, un certain Pignon qui, abandonné par sa femme, menace de se supprimer. Malgré tous ses efforts, Ralph n'arrive jamais à se débarrasser de Pignon et de ses jérémiades.

Pourtant, l'incroyable se produit; ces deux hommes traqués par la solitude et menant chacun dans sa sphère une vie malheureuse finissent par découvrir l'amitié.


Lino Ventura



****

A NE PAS MANQUER!

LA POTERIE EN ALBERTA et PELERINAGE AU LAC STE-ANNE

deux réalisations signées Michèle Grégoret, Edmonton

dans le cadre de l'émission *RESEAU-SOLEIL*

MERCREDI PROCHAIN, LE 1er SEPTEMBRE, A 13h.45.

****

12h30 DES GOÛTS, DES FORMES ET DES COULEURS
«La Sculpture». Deux sculpteurs (André Fournelle et Yvon Conik), deux démarches artistiques opposées, deux façons de concevoir le rôle de l'artiste dans notre société **(dernière)**.

13h00 SUR DES ROULETTES
De Trois-Rivières. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Normand Choquette. Réal.: Roland Fafard.

13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 RÉSEAU-SOLEIL
D'Edmonton. «L'Art de la poterie en Alberta». La naissance du développement de l'art de la céramique. Inv.: Pierre Guy, potier d'Edmonton; Paul Mathieu, étudiant en céramique à Calgary, et Jacques Garnier, prof. de céramique au collège du Vieux-Montréal et étudiant à l'école des beaux-arts de Banff. — Depuis 1899, le jour de la fête de Sainte-Anne, les Indiens de l'Ouest participent à un pèlerinage au lac Sainte-Anne. Inv.: le père Paul Hudon, o.m.i. Interview: Christine Dyck. Animatrice: Chantal Taylor. Réal.: Michèle Grégoret.

14h30 CINÉMA ●
Tex Granger: le Cavalier de minuit (1re partie). Drame réalisé par D. Abrahams, avec Robert Kellard, Peggy Stewart et Buzz Henry. Des bandits, dirigés par un financier influent, pillent des fermes. Tex Granger, surnommé le Cavalier de minuit, se constitue justicier pour suppléer à l'incompétence du shérif (USA).

16h00 SÉSAME

16h30 GRUJOT ET DÉLICAT
«Le Monde du silence» **(dernière)**.

17h00 LES MARIÉS DU BOUT DU MONDE
3e de 5: «Les Turkmènes, derniers fils de Gengis-Khan». Brigitte et Tchékoff s'épousent à la manière des Turkmènes. La peau burinée et les yeux bridés, ces descendants des soldats de Gengis-Khan ont été refoulés dans les vallées les plus désolées.

17h30 CE SOIR
Téléjournal national et provincial

18h00 BASEBALL
Directement du parc Jarry à Montréal, les Dodgers de Los Angeles visitent les Expos de Montréal. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Recherches et statistiques: Pierre Murphy. Réal.: Michel Quidoz.
En cas de pluie:

CINÉ-SOLEIL
●**Les Feux de la rampe.** Comédie dramatique réalisée et interprétée par Charles Chaplin, avec Claire Bloom, Buster Keaton, Sidney Chaplin, Marjorie Bennett, Wheeler Dryden, Snub Pollard et Charlie Chaplin Jr.
et
Les Saisons: l'été. Documentaire réalisé par Paul Vermieren.
OU
Sur un arbre perché. Comédie réalisée par Serge Korber, avec Louis de Funès, Géraldine Chaplin, Olivier de Funès et Paul Préboist.

20h30 JO GAILLARD
«Le Complot». Un bris de caisses provoqué par un gros temps permet à Gaillard de déceler à bord une cargaison d'armes. Il fait jeter cette camelote à la mer. Réal.: Christian-Jaque **(dernière)**.

21h30 MON BOUT DU MONDE
Documentaire réalisé par Bruno Carrière. Fabrication de meubles en bois par un menuisier qui ne connaît pas le chômage.

22h00 ICI ET LÀ
«À l'assaut de la forêt». C'est dans un décor de grands pins de la Colombie-Britannique que Peter Trower a passé la plus grande partie de sa vie. Poèmes de Peter Trower, traduits par Gilles Hénault, et lus par Hubert Pallascio. Réal.: Henriette Thiessen.

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h50 NOUVELLES DU SPORT

23h00 C'ÉTAIT HIER
«Les Enfants de Marx et de Coca-Cola». La révolte de la jeunesse contre l'ordre établi. 1968 marqua le point culminant en Allemagne, en France et en Tchécoslovaquie **(dernière)**.

24h00 CINÉMA
Le Retour de Don Camillo. Comédie réalisée par Julien Duvivier, avec Fernandel, Gino Cervi et Paolo Stoppa. Don Camillo a été écarté de son petit monde par son évêque. Il devient bientôt évident que le troupeau et son pasteur ne peuvent se passer l'un de l'autre sans dam spirituel. Don Camillo est donc réinstallé dans son ancien village où il retrouve son ami-ennemi, le maire communiste. (Fr.-it. 52).

JEUDI
2 septembre

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE

10h15 EN MOUVEMENT
«Bras». Nos athlètes saisiront-ils le message? Participation de Micheline.

10h30 LES CONTES DE LA RIVE ●
«Le Camping».

10h45 LA SOURIS VERTE ●

11h00 CONSEIL-EXPRESS
Horticulture: la plantation des bulbes rustiques pour un printemps radieux, avec Paul Pouliot. Bricolage: la confection d'une pièce murale en tissu représentant la garde du XXIIe régiment, avec Lucette Duquet. Graphoanalyse, avec Marguerite Paquet.

11h30 LE COMPORTEMENT ANIMAL
«Sur les traces des animaux». Avec l'arrivée de la mousson, la forêt thaïlandaise est baignée de pluie deux fois par jour, de juin à septembre. Le parc national de la Grande Montagne est une précieuse réserve de calaos, de gibbons et de huppes. Documentaire réalisé par Pierre Bartoli et Yvon Collet.

12h00 FRANCIS AUX PAYS DES GRANDS FAUVES
«Le Palais de chaume» **(dernière)**.

12h30 MON PAYS, MES AMOURS
«Adjidjiwe». Documentaire réalisé par Yves Hébert. Deux Indiens nous parlent de leurs conditions de vie et de celles de leurs congénères au Québec **(dernière)**.

13h00 SUR DES ROULETTES
De Sherbrooke. Animateur Gilles Pellerin; coanimateur: Rémi Charland. Réal.: André Poulin.

13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 RÉSEAU-SOLEIL
De Jonquière. L'organisation d'un centre météorologique et les principales étapes qui précèdent une prévision météorologique. Inv.: M. Gilles Babin, météorologue à la base militaire de Bagotville. — M. Michel Tremblay, embaumeur et ambulancier de Chicoutimi. — M. François Caron, graveur de monuments funéraires. — M. Joseph Pilote, personnage typique d'un vaste domaine. — Une course de motocross. Recherches: Odette Paillé et Louiselle Tremblay. Animatrice: Lison Hovington. Réal.: Claude Aubé.

14h30 CINÉMA ●
Tex Granger: le Cavalier de minuit (2e partie). Aidé d'un jeune garçon et d'un chien, Tex Granger traque les bandits qui terrorisent la région (USA).

16h00 SÉSAME

16h30 LE PIRATE MABOULE
«Le Voleur envoûté» **(dernière)**.

17h00 LA FEUILLE D'ÉRABLE
«L'Adieu au Lys». Montcalm a perdu la guerre et Québec est maintenant sous la domination anglaise. Louise Bellerose réunit toutes ses ressources pour nourrir les affamés, tandis que tout le monde se replie à Montréal. Lévis brûle ses drapeaux... C'est l'adieu au Lys. Avec François Tassé, Michèle Magny, Carole Laure, Hélène Loiselle, Paul Guèvremont, Jean-Louis Roux, David Schurmann, Luce Guilbault et Guy L'Écuyer.

18h00 CE SOIR
Téléjournal national et provincial

18h30 LES MARIÉS DU BOUT DU MONDE
4e de 5: «Au royaume de Tsiam, les Kalesh». Brigitte et Tchékoff contractent un nouveau mariage à la manière des Kafires, descendants des déserteurs des armées d'Alexandre le Grand.

19h00 SUR LA CÔTE DU PACIFIQUE
«Le Duel des déesses». La vengeance est douce au coeur de Relic. Il s'oppose dans un duel épique à un riche Anglais légèrement prétentieux.

19h30 ARSÈNE LUPIN
«Le Secret de l'aiguille». Arsène Lupin s'empare des bijoux de la Couronne et du Secret de Guillaume le Conquérant. Herlock Sholmes défend l'honneur de son pays et poursuit le gentleman cambrioleur.

20h30 LES GRANDS FILMS
L'Emmerdeur. Comédie réalisée par Edouard Molinaro, avec Jacques Brel et Lino Ventura. Un tueur à gages se rend à Montpellier pour abattre un homme qui doit témoigner dans une enquête sur l'influence de la pègre. Installé dans un hôtel, il est dérangé par la tentative de suicide d'un voisin de chambre (Fr.-it. 73).

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h50 NOUVELLES DU SPORT

23h00 JASON KING
«Toki». De mystérieux coups de téléphone anonymes intriguent Jason. Il consent à rencontrer Toki et devient amoureux d'elle. Conscient que Toki a été la maîtresse d'un gangster, il réalise que les flèches de l'amour peuvent le conduire à la mort.

24h00 CINÉMA
Arabesque. Film réalisé par Stanley Donen, avec Gregory Peck, Sophia Loren et Alan Badel. Un industriel arabe demande à un professeur d'université, de déchiffrer un texte écrit en hiéroglyphes. Celui-ci apprend d'une jeune femme que l'Arabe a l'intention de le tuer une fois sa tâche accomplie (USA 66).

VENDREDI
3 septembre

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE

10h15 EN MOUVEMENT
«Conditionnement physique général». Le dos et l'activité physique. Participation de Colette Parent.

10h30 SATURNIN
«Saturnin et le menhir creux» **(dernière)**.

10h45 LA SOURIS VERTE ●
Dernière.

11h00 CONSEIL-EXPRESS
Les services gouvernementaux provinciaux: les allocations familiales, avec M. Gérard Turbide.

11h30 LE MONDE DE LA CARICATURE
«L'Humour nouvelle vague» **(dernière)**.

12h00 UN ENFANT PARMI TANT D'AUTRES
«Ulman, de Berlin» **(dernière)**.

12h30 LE VIEUX-MONTRÉAL
«Le Carré St-Louis» **(dernière)**.

13h00 SUR LES ROULETTES
D'Ottawa. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Jean-Bernard Rainville. Réal.: Jacques Renaud **(dernière)**.

13h30 TÉLÉJOURNAL

13h35 RÉSEAU-SOLEIL
De Toronto. Thème: «Les Communautés ethniques». Les Grecs, avec la famille Pipercos. Les Italiens, avec la famille D'Ambrosio. Les Germaniques, avec la famille Weiermair. Les Ukrainiens, avec la famille Shymko. Recherches: Andrée Michaud. Animatrice: Louise Arcand. Réal.: Lucien Létourneau **(dernière)**.

14h30 CINÉMA ●
Rue des Prairies. Drame réalisé par Denys de la Patellière, avec Jean Gabin, Claude Brasseur et Marie-Josée Nat. Après deux ans de captivité, un homme retrouve sa fille et son fils. Sa femme vient de mourir en couches. Il considère qu'il a dorénavant trois enfants à élever (Fr. 59).

16h00 SÉSAME

16h30 POUR TOUS
Le Piment de la vie. Comédie réalisée par Norman Jewison, avec Doris Day, James Garner, Arlene Francis et Edward Andrews. Une femme de médecin se voit offrir une importante rémunération pour annoncer une marque de savon à la télévision. Elle accepte mais cela n'ira pas sans chambarder la vie familiale (USA 63) **(dernière)**.

18h00 CE SOIR
Téléjournal national et provincial

18h30 LES MARIÉS DU BOUT DU MONDE
Dernière de 5: «Mariage de Maharadja, au palais des vents». Sans ressources, épuisés, Brigitte et Tchékoff sont recueillis par le Maharadja de Jaipur qui organise pour eux une dernière noce dans la pure tradition hindoue.

19h00 ENCORE DEBOUT
De Moncton. Variétés présentées par Calixte Duguay. Inv.: Zacharie Richard et Johnny Comeau, violoniste. Z. Richard: «J'ai été au bal», «Oh! Madeleine» et «Chanson pour les enfants d'Acadie». C. Duguay: le thème «Encore debout». Réal.: Pierre LeBlanc. Mise en ondes à Montréal: Pierre Day **(dernière)**.

19h30 MARCUS WELBY, M.D.
«Qui êtes-vous, Arthur Kolinski?». Un ex-coureur automobile a un petit-fils qui voudrait suivre ses traces. Son fils cependant ne partage pas son opinion et insiste pour que le jeune homme s'inscrive à l'université.

20h30 HORS SÉRIE
Lucien Leuwen. D'après le roman de Stendhal. **Dernière de 7:** Dans le courrier que Lucien reçoit à la Préfecture, son ami Coffre lui signale une lettre anonyme dénonçant son adversaire, le docteur Du Poirier, comme étant responsable de sa séparation de jadis avec Bathilde. Bouleversé, il va trouver la jeune femme **(dernière)**.

21h30 TU AS VU CE QU'IL A DIT
Animateur: Yvan Audouard. Réal.: Charlie Santini. «Joseph, de Barbentane». L'abbé Joseph Rey, curé d'un petit village des Alpilles, ne demande jamais à personne ni sa croyance religieuse, ni sa foi politique. En art, il abandonne sa tolérance naturelle et devient d'une férocité exemplaire.

22h20 CHRONIQUE DE FRANCE
«Georges Bizet». Documentaire réalisé par Jacques Scandelari. L'oeuvre de l'auteur de «Carmen» est très riche même si la plupart de ses opéras ont connu des échecs à leur sortie. Bizet meurt en 1875 à l'âge de 37 ans.

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h50 NOUVELLES DU SPORT

23h00 CINÉMA
Mon homme. Comédie réalisée par Daniel Mann, avec Sidney Poitier, Abby Lincoln et Beau Bridges. Lorsque la bonne de la famille Austin menace de partir, les enfants cherchent un moyen pour l'en empêcher. Ils décident de lui trouver un amoureux et jettent leur dévolu sur le directeur d'une entreprise de camionnage, un coureur de jupons. (USA 68).

22h30 TÉLÉJOURNAL
22h45 SPORTS-DIMANCHE
23h00 CINÉ-CLUB ●
La Barrière. Comédie réalisée par Jerzy Skolimowski, avec Jan Nowicki et Joanna Szczerbic. Pâques et la semaine sainte vécues par un groupe d'étudiants (Pol. 66).

LUNDI
30 août

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
Animateurs: Claude Bouchard et Jean Brunelle. Réal.: Jean-Claude Houde. «Conditionnement physique général». Comment s'y prendre pour avoir un infarctus. Participation de Lise.
10h30 OUM, LE DAUPHIN
Dessins animés. Les aventures fascinantes de deux enfants et d'une ribambelle d'animaux **(dernière)**.
10h45 LA SOURIS VERTE ●
Chansons, contes, jeux et bricolage, avec Louisette Dussault. «La Musique».
11h00 CONSEIL-EXPRESS
De Trois-Rivières. Animatrice: Claudette Lambert. «Testaments et successions», avec Me Edith Guilbert-Lambert. Distinction entre les trois sortes de testaments: exécuteur testamentaire et tuteur; enregistrement du testament; possibilités de changements; testament et contrat de mariage; procédures requises; testaments olographes; impôt de succession. Réal.: Marcel Lamy.
11h30 NANNY
Comédie avec Juliet Mills, Richard Long, David Doremus, Trent Lehman et Kim Richards. «Un retour à la nature». Les autorités ont chargé le professeur de faire une étude sur l'opportunité de réaménager le parc naturel. Nanny n'est pas d'accord et propose une étude sur les lieux mêmes.
12h00 CHER ONCLE BILL
En vedette: Brian Keith, Sebastian Cabot, Johnny Whitaker, Anissa Jones et Kathy Garner. «L'Arbre de monsieur Osaki».
12h30 DU SIMPLE AU MULTIPLE
«Cousu main». L'évolution de la mode vestimentaire au Québec, du Régime français à aujourd'hui **(dernière)**.
13h00 SUR DES ROULETTES
Jeu questionnaire sur la langue parlée. De Jonquière. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Jean Ducharme. Réal.: André Bouchard.
13h30 TÉLÉJOURNAL
Lectrice: Myra Cree.
13h35 RÉSEAU-SOLEIL
De Rouyn. Rencontre avec Andrée Nault: les avantages des plantes qui nous entourent; les nombreuses utilisations telles que confitures, tisanes, etc. — Une Canadienne française, Mme Madeleine Amadio, ayant épousé un Italien a appris à manger et à confectionner de vraies pâtes (spaghetti, lasagnes et gnocchi). Recherches: Andrée Barrette. Animatrice: Lucie Berthiaume. Réal.: Marcel-F. Garneau.
14h30 CINÉMA ●
Napoléon à Sainte-Hélène ou la Fin de Napoléon à Sainte-Hélène. Documentaire réalisé par L. Pick, avec Werner Krauss, Robert Bassermann et Suzy Pierson. Après la défaite de Waterloo, Napoléon se confie aux Anglais. Les six pénibles années de sa captivité (Fr.-all.).
16h00 SÉSAME
16h30 MARIE QUAT'POCHES ●
En vedette: Jani Pascal. Les mille et une espièglerles d'une petite fille. «La Chasse aux souris» **(dernière)**.
17h00 DAVID COPPERFIELD
Feuilleton tiré du roman de Charles Dickens et adapté par Hugh Whitemore. Réal.: Joan Craft. Avec David Yelland, Beth Morris, Patience Collier, Arthur Lowe et Martin Jarvis **(5e de 6)**: David et Dora vivent un mariage mouvementé mais heureux. Uriah Heep exploite l'avocat Wickfield, dont la fortune, de même que celle de la tante Betsey, est compromise par ses agissements.
18h00 CE SOIR
Magazine d'information. Lecteur: Paul-Emile Tremblay. Reporters: Normand Lester, Laurent Bégin, Gilles Liboiron, François Perrault, Jean-Pierre Peron, Jeannine Morin, Georges Désilets, Lise Garneau, Jean Chartier et René Mailhot.
18h30 LES MARIÉS DU BOUT DU MONDE
Deux jeunes gens, désireux de mieux connaître les rites et les coutumes religieuses de diverses tribus, se prêtent à certaines cérémonies traditionnelles et sont ainsi mariés neuf fois. Films réalisés et interprétés par Brigitte de St-Preux et Tchékoff Minosa. **1re de 5**: «Voyage au Kurdistan». Tchékoff et Brigitte se marient dans un village kurde. Les Kurdes se battent depuis 15 ans pour recouvrer leur autonomie sur le front irakien.
19h00 GÉNIES EN HERBE
Jeu questionnaire. Finale. Montréal contre Ottawa. Animateur: Pierre McNicoll. Juge: Jean Moreau. Réal.: Olivier Caron, CBOFT-Ottawa **(dernière)**.
19h30 PULSION
Spectacle enregistré à l'Odéon de l'Université d'Ottawa. Inv.: Suzanne Jacob et Calixte Duguay. S. Jacob: «Madame», «Je sens tourner la terre» et «Lucie Langevin». C. Duguay: «Je sens que ça vient», «Poème de chair» et «La Cave d'hors». Orch. dir. Richard Grégoire. Animatrice: Raymonde Provencher. Réal.: Frank Duval, Ottawa **(dernière)**.
20h00 LES MISÉRABLES



Evocation historique d'après Victor Hugo. Adaptation et réalisation: Marcel Bluwal. Avec **Georges Géret**, Nicole Jamet, François Marthouret, Bernard Fresson, Micha Bayard, Alain Mottet et Anne-Marie Goffinet. Production: ORTF. **4e**: C'est l'épopée de la rue de la Chanvrerie: l'attente des insurgés, l'assaut de la barricade, la résistance héroïque et la mort de Gavroche **(dernière)**.
21h00 FAITS DIVERS
Deux jeunes sociologues canadiens partent pour l'Europe. Ils comptent, par l'analyse en profondeur de faits divers qui ont passionné l'opinion publique, se faire une idée des pays qu'ils visitent. **(4e de 5)**: «Attila». Drame réalisé par François Martin, avec Pierrette Petit-Tessier, Gaétan Sauvageau, J.-P. Zola et Jacob Weitzblutt. En Hongrie, il est d'usage qu'un village offre une bourse à un étudiant pour poursuivre ses études médicales. Or le village qui a payé les études d'Attila semble hostile au retour du médecin (Fr.-hong. 75).
22h00 LE JARDIN DES ÉTOILES
Du Jardin des étoiles, Aut-Chose. Au programme: «Prends une chance avec moé», «Le Freak de Montréal», «Pousse pas ta luck, ok bébé», «Nancy Beaudoin», «Une saison en enfer», «Ambulance Francoeur», «Sexefiction», «Blue jeans sur la plage», «Ch't'aime pi ch't'en veux», «B-B-Q lady» et «Chanson d'épouvante». Réal.: Gary Plaxton, Kébec Films **(dernière)**.
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 RÉSEAU-SOLEIL
Reprise d'une émission de la semaine précédente **(dernière)**.
23h55 CINÉMA ●
«L'Amérique insolite» vue par un français. Documentaire réalisé par François Reichenbach. Les aspects les plus pittoresques et les plus inattendus de l'Amérique (Fr. 60).

MARDI
31 août

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
«Poitrine». La diversité humaine. Participation de Micheline.
10h30 TOPINO
Dernière.
10h45 LA SOURIS VERTE ●
11h00 CONSEIL-EXPRESS
Mme Jacline Gilbert nous présente la mode pour la mère de la mariée.
11h30 LA MAISON DES BOIS
Ayant appris la maladie de maman Jeanne, Hervé ne peut résister au désir de la revoir et fait une fugue **(dernière)**.
12h00 LES CHEVAUX DU SOLEIL
«Une journée au soleil».
12h30 LA PORTEUSE DE PAIN
La découverte de la lettre susceptible d'innocenter Jeanne Fortier est confiée au commissaire. Convaincus que Ovide est l'auteur de nombreux attentats, les policiers courent l'arrêter. Jeanne démasque le meurtrier de Labroue **(dernière)**.
13h00 SUR DES ROULETTES
De Rouyn. Animateur: Gilles Pellerin; coanimateur: Marc Rouleau. Réal.: Michel Plante.
13h30 TÉLÉJOURNAL
13h35 RÉSEAU-SOLEIL
De Rouyn. Louise Aylwin, originaire d'Amos, vit depuis un an à Povongnituk où elle enseigne aux Inuits. — «Un cerf-volant, ce n'est rien». A l'occasion d'un festival de cerfs-volants à Amos, Lise Boutin et Jean Bernier nous montrent comment faire nos propres cerfs-volants. Recherches: Andrée Barrette. Animatrice: Lucie Berthiaume. Réal.: Marcel-F. Garneau.
14h30 CINÉMA
Naissance de la vie. Documentaire réalisé par Jean Lallier, avec Monique Tosello et Jean Lallier. Comment est née la vie? A partir de quoi? Le point sur les études biochimiques (Fr.).
16h30 SÉSAME
16h30 LE MAJOR PLUM-POUDING
Avec Yves Létourneau. «Le Faisceau fantôme» **(dernière)**.
17h00 DANIEL BOONE
«Une réussite inespérée».
18h00 CE SOIR
Téléjournal national et provincial
18h30 LES MARIÉS DU BOUT DU MONDE
2e de 5: «Les Kouchi, nomades du toit du monde». Aux confins de la Russie et de la Chine, dans le désert de l'Afghanistan, Brigitte et Tchékoff se marient chez les Kouchis, seigneurs du désert.
19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
«Le Voleur malgré lui» (2e de 2). Will Parker se félicite d'avoir engagé Yves. Il ne manque au bonheur du jeune orphelin que de retrouver son cheval.
20h00 LA P'TITE SEMAINE
Téléroman de Michel Faure. Avec Olivette Thibault et Yvon Dufour. La télévision a choisi Lucien qui correspond le plus au portrait-robot qu'on a fait de l'homme moyen. On décide de filmer une journée dans la vie de l'heureux gagnant. Réal.: Claude Désorcy.
20h30 ERREURS JUDICIAIRES
«Des témoins dignes de foi». Avec Agathe Nathanson, René Roussel, Monique Nevers et Odile Mallet. Réal.: Jean Laviron. Un homme a été vu pour la dernière fois alors qu'il traversait le village au volant de sa voiture. 24 heures plus tard, la police retrouve son corps carbonisé **(dernière)**.
21h00 LES MOHICANS DE PARIS
Feuilleton d'après Alexandre Dumas. 13e épisode: Gibassier vient attendre Salvator dans la loge d'Hortense. Il sera pris à son propre piège. Salvator est enfin libre **(dernière)**.
21h30 DOCUMENTS
«Citoyens en uniforme». L'Allemagne, un pays affaibli par la guerre, est devenue la première puissance économique de l'Europe et possède l'armée la plus puissante du continent européen. Entrevues du général de Maizières, du colonel de l'armée de l'air Raidel, de chefs d'entreprises, de professeurs, d'étudiants, d'objecteurs de conscience et de Lewis Strauss, ancien ministre des Affaires étrangères. Reporter: Pierre Roelandts. Réal.: Gérald Renaud.
22h30 TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 AINSI VA LA VIE
Une sélection de **la Semaine verte, Second regard et Femme d'aujourd'hui** présentée par Jacques Houde. Texte: Jean Charlebois. Coord.: Claude Routhier. «Reportage sur les kibboutzim en Israël». Commentateur: Gustave Larocque. Réal.: Jean-Guy Landry. — «L'Islam en France». L'Islam est la 2e religion en France et 2.5 millions de musulmans y vivent. Quelles sont les relations entre les Eglises chrétiennes et l'Islam? Int.: Georges Baguet. Réal.: Réal Gagné. — «Gisèle Halimi», avocate, féministe et auteur. Née en Tunisie d'un père arabe et d'une mère juive, elle nous raconte sa carrière, son action politique. Int.: Aline Desjardins. Recherches: France L'Abbé. Réal.: Lucile Paradis **(dernière)**.
24h00 CINÉMA ●
Sois belle et tais-toi. Comédie policière réalisée par Marc Allegret, avec Henri Vidal, Mylène Demongeot, Béatrice Altariba et Darry Cowl. Afin de lui éviter la prison et parce qu'il la trouve «sympathique», un jeune inspecteur de la P.J. épouse une évadée du Bon Pasteur (Fr. 58).

MERCREDI
1er septembre

10h10 OUVERTURE ET HORAIRE
10h15 EN MOUVEMENT
«Conditionnement physique général». L'acquisition d'attitudes vis-à-vis la condition physique. Participation de Lise.
10h30 TUKTU
Narrateur: Robert Gadouas. Production: ONF. «Tuktu et le grand kayak». Tuktu observe son père et le constructeur de kayaks. Il a grande envie de couper le bois lui-même et d'utiliser le foret **(dernière)**.
10h45 LA SOURIS VERTE ●
11h00 CONSEIL-EXPRESS
«Cardiologie». Avec le docteur Pierre Grondin **(1re de 5)**. Le docteur Michel Chabot nous parle des différents examens qu'un patient doit subir pour déterminer s'il a une maladie cardiaque.
11h30 LA GRANDE AVENTURE
«Divertissements paradisiaques». Pêches dans les eaux entourant la Floride. Séquences de chasse **(dernière)**.
12h00 DOCTEUR DOOLITTLE
«Sherlock, le renard» **(dernière)**.

Pierre Paquette anime la nouvelle série «Le Temps de vivre»: un lieu de rencontres

Le mercredi 8 septembre à 14 h 30 sera télévisée, à la chaîne française de Radio-Canada, la première émission d'une nouvelle série hebdomadaire, **le Temps de vivre.** La nouvelle série s'adresse aux gens d'un certain âge, qui en sont arrivés à un moment où ils doivent prendre un nouveau départ dans la vie.

Pierre Paquette, qui en sera l'animateur, nous déclare dès le début de l'interview:

— «**Le Temps de vivre** n'est pas un magazine...»

Puis, empruntant à Gilles Derome, un des réalisateurs de la série, une formule qui la définit parfaitement à son sens, il ajoute:

— «**Le Temps de vivre** est un *lieu de rencontre* des gens qui veulent vivre le moment présent, parce qu'ils ne peuvent plus, contrairement aux jeunes, songer à ce qu'ils feront dans vingt ans. J'ai bavardé l'autre jour avec une femme de quatre-vingt-dix-neuf ans. Elle m'a dit: «Il me reste à faire deux voyages. Le premier est un voyage en Europe; quant au second, je ne tiens pas à en parler».

— Vous serez donc l'animateur de la nouvelle série, comment voyez-vous votre rôle?

— «Je serai toujours en studio, ce qui ne veut pas dire que je serai forcément devant la caméra. Je vois mon rôle comme celui d'un présentateur — c'est une chose nouvelle — qui va chercher à présenter les autres plutôt que lui-même. Et puis, quand il faudra battre tambour et souffler dans les trompettes, on le fera en l'honneur des invités et non pour les membres de l'équipe.»

— Car vous aurez des invités en studio?

A cette question, Pierre Paquette ne sera pas le seul à répondre. Trois réalisateurs de l'émission, Gilles Derome, Jean Letarte et André Simard, expliquent à tour de rôle la participation du public au **Temps de vivre.** Cette participation prendra deux formes: il y aura des participants en studio, et aussi des téléspectateurs qui communiqueront par téléphone avec ceux qui seront en studio, soit avec les participants, soit avec des membres de l'équipe. Une téléphoniste sera affectée en permanence au **Temps de vivre:** elle recevra les appels du public non seulement le mercredi de 14 h 30 à 16 heures, pendant l'émission, mais cinq jours par semaine, de 9 heures à 17 heures. Ainsi, une personne qui désire un renseignement sur une carrière nouvelle, sur le recyclage, sur un spectacle, un voyage organisé, etc., peut téléphoner n'importe quel jour de la semaine. La réponse à sa question lui sera donnée au cours de l'émission, le mercredi après-midi, avec toutes les explications voulues.



Le Temps de vivre se fera d'ailleurs dans la plus grande liberté: la durée des sujets abordés au cours de l'émission dépendra de leur intérêt. Par exemple, si l'animateur s'entretient avec une personne qui raconte des choses passionnantes, bien entendu il ne va pas l'interrompre sous prétexte que «le temps prévu pour cette interview est maintenant écoulé». Autre chose: il y aura un côté divertissant à l'émission, l'on y verra et entendra des interprètes de la chanson, des musiciens, des artistes, mais là encore l'équipe ne veut rien imposer au public, et certainement pas la présence de vedettes qu'il ne souhaite pas voir. C'est donc le public qui choisira ceux qui seront appelés à le divertir.

— Votre émission, Pierre Paquette, aura bien sûr un côté très pratique. Il s'agira pour vous et vos collègues de répondre à l'attente des gens âgés qui ont des problèmes, et particulièrement de leur rendre service...

— «Sans doute, mais nous le ferons d'une manière que Gilles Derome vous expliquera mieux que je ne saurais le faire.»

Là-dessus, Gilles Derome précise:

— «De fait, **le Temps de vivre,** en tant qu'émission, est un *instrument* que nous proposons aux gens d'un certain âge pour qu'ils puissent se rendre service les uns aux autres. Il pourrait fort bien se trouver qu'une personne de Val d'Or, qui a fait une expérience heureuse dans tel ou tel domaine, désire en faire part à une personne du même métier, qui habite Rimouski ou Matane. Nous les mettrons donc en rapport.»

Ce qui s'applique ici aux individus vaut également pour les groupes régionaux qui pourront, grâce au **Temps de vivre,** échanger des informations sur les expériences qu'ils ont faites dans leurs domaines respectifs. Cet aspect de la nouvelle émission, Jean Letarte nous le résume en ces mots:

— «Nous serons les témoins de rencontres entre personnes âgées.»

Rappelons en effet le sens du **Temps de vivre:** ce n'est pas un magazine, c'est un lieu de rencontre.

Nous demandons enfin à Pierre Paquette ce qu'il pense de l'avenir de la nouvelle émission. Il répond avec ce sourire à la fois aimable et ironique que nous lui connaissons bien, car il possède toujours, au plus haut degré, l'art de concilier les contraires:

— «Ce que je pense de l'*avenir* d'une émission qui n'a pas encore de *présent?...* Voyez-vous, si **le Temps de vivre** vous déplaisait à vous, je vous avoue que je ne me ferais pas trop de souci. En revanche, si c'est votre mère qui me dit que l'émission est mauvaise, alors ce serait drôlement inquiétant.»

L'équipe du Temps de vivre

Animateur: Pierre Paquette

Réalisateurs:
Gilles Derome
Jean Letarte
André Simard
Simon Richer

Recherches et entrevues:
Gilles Proulx

Documentaliste:
Monique Lalande

L'information et ses nouveautés à la télévision de Radio-Canada en 1976-1977

L'information sous toutes ses formes, donc nouvelles et affaires publiques, reportages spéciaux, analyses, commentaires, dossiers, tous les magazines, l'information féminine, l'information religieuse, les émissions éducatives et d'intérêt public, l'information agricole, écologique, scientifique, bref l'information au sens large comprendra pendant la prochaine saison un éventail plus étendu que jamais d'émissions télévisées à la chaîne française de Radio-Canada, en raison de plusieurs nouveautés dont voici les principales: *le Pour et le contre, Vieillir et vivre, Partout, Téléscopie, le Temps de vivre, Sous le chêne de Mambré.*

Le Pour et le contre sera télévisé un vendredi sur deux à 20 h 30. C'est une série de débats qui seront animés par Pierre Nadeau, avec la participation du public, qui communiquera ses réactions par téléphone. Mais il ne s'agit pas de ce qu'on appelle une «ligne ouverte». Ce sera autre chose. La première émission de la série sera télévisée le vendredi 24 septembre à 20 h 30.

Vieillir et vivre, que l'on verra le lundi à 19 h 30, sera animé par Jean Ducharme. Cette nouvelle série nous montrera comment vivent les vieillards et comment on cherche à améliorer leur condition dans neuf pays y compris le Canada. La première émission aura lieu le lundi 6 septembre à 19 h 30.

Le nouveau magazine hebdomadaire **Partout** se composera d'éléments produits par les télévisions étrangères sur tous les sujets d'actualité. **Partout** sera télévisé le samedi à 18 h 35. Une autre série nouvelle, intitulée **Téléscopie**, aura pour sujet l'événement de la semaine. **Téléscopie** passera le dimanche à 18 h 35.

Le mercredi 8 septembre à 14 h 30 sera télévisée la première émission de la nouvelle série hebdomadaire, **le Temps de vivre**, qui s'adresse spécialement aux gens qui, arrivés à un certain âge, doivent prendre un nouveau départ dans la vie. **Le Temps de vivre** n'est pas un magazine, c'est un lieu de rencontre, et effectivement les émissions se feront toutes en direct, avec la participation du public en studio. Ce ne sont pas des émissions que l'on fera *sur* les gens d'un certain âge, mais des émissions que l'on fera *avec* eux. Pierre Paquette en sera l'animateur.

Pierre Nadeau

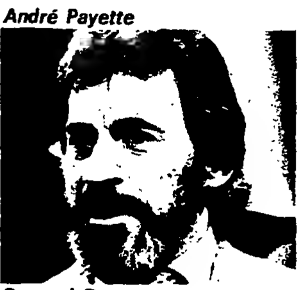


Jean Ducharme





Pierre Paquette



André Payette



Bernard Derome





Normand Harvey

D'autre part, nous verrons une nouvelle série de **Dossiers** aux **Beaux Dimanches**. Il s'agit de documents sur des sujets tels que la police dans notre société, l'éclatement de la famille, etc.

André Payette animera **le 60** le mardi à 21 h 30. On a apporté quelques changements à la présentation et au décor de l'émission.

Dans le cadre du magazine d'information religieuse **Second regard**, le dimanche à 17 heures, nous verrons le dernier dimanche de chaque mois, à partir du 28 novembre, une émission intitulée **Sous le chêne de Mambré**. Ce titre emprunté à un récit de la Genèse évoque la visite que trois pèlerins mystérieux firent à Abraham, considéré comme le père des trois grandes religions monothéistes: le judaïsme, le christianisme et l'Islam. **Sous le chêne de Mambré** sera une réflexion sur le sens de la vie intérieure. L'animateur de **Second regard** sera, cette année, Jacques Houde.

Le Jour du Seigneur, le dimanche à 10 heures, sera précédé de **la Bible en papier**, émission destinée aux jeunes.

Un autre grand magazine, celui-ci quotidien, **Femme d'aujourd'hui**, nous reviendra tantôt avec Aline Desjardins, tantôt avec Louise Arcand, à 13 h 35 du lundi au vendredi et à 14 heures le samedi. Cette année, **Femme d'aujourd'hui** sera également présentée en soirée, une fois par mois, le vendredi à 20 h 30.

Ce soir, la grande émission quotidienne du début de soirée, diffusée de 18 heures à 19 heures, sera comme l'an dernier animée par Bernard Derome.

Normand Harvey animera de nouveau **le Téléjournal**, du lundi au vendredi à 22 h 30. Gaétan Barrette et Myra Cree en seront les animateurs le samedi et le dimanche à 18 h 30.

Les **Nouvelles du sport** seront télévisées à 22 h 55 en semaine et à 22 h 45 le samedi et le dimanche.

Dans le secteur de l'agriculture et des ressources naturelles, outre **la Semaine verte** animée par Pierre Perreault le dimanche à midi, nous verrons treize demi-heures sur la faim dans le monde; ces émissions seront présentées en soirée.

L'information scientifique nous sera communiquée le vendredi à 22 heures, à **Science-réalité**, par l'animateur Joël Le Bigot et le grand vulgarisateur scientifique, Fernand Seguin.

Quant aux reportages spéciaux sur les conférences fédérales-provinciales, les congrès politiques, les élections, etc., on en prévoit un, par exemple, sur les élections présidentielles américaines qui auront lieu en novembre.

Enfin, **la Politique provinciale** et **les Affaires de l'Etat** feront l'objet de deux émissions hebdomadaires, l'une le samedi et l'autre le dimanche à 23 heures.

• Du lundi 30 août au vendredi 3 septembre, la télévision de Radio-Canada diffusera, tous les soirs à 18 h 30, une émission de la série **les Mariés du bout du monde.** Cette série raconte l'histoire de deux jeunes gens qui se rendent dans différents coins reculés du globe afin de mieux connaître les rites et les coutumes religieuses de certaines tribus. Cette série a été réalisée par Brigitte de St-Preux et Tchékoff Minosa. Le couple contracte un mariage lors de chacun de ses voyages selon les rites traditionnels en vigueur dans la région visitée. Nous les retrouverons tour à tour chez les Kurdes, en Irak; chez les Kouchi, dans le désert de l'Afghanistan; chez les Turkmènes, descendants des soldats de Gengis-Khan; chez les Kafires dont les ancêtres autrefois se retrouvaient parmi les déserteurs des armées d'Alexandre le Grand; finalement, Brigitte et Tchékoff uniront leur destinée selon la pure tradition hindoue, au palais du Maharadja de Jaipur.

Les Mariés du bout du monde



SAMEDI
28 août

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 YOGI L'OURS
Dernière.

9h30 BUNNY ET SES AMIS

10h00 POLY À VENISE
Pippo est heureux car sa famille est enfin réunie. Une ombre au tableau: l'oncle de Gemma ne veut pas qu'elle épouse Angelo **(dernière).**

10h30 LASSIE
«La Séparation» **(1re de 7).** Le garde forestier et Lassie surveillent un chargement à bord d'un cargo lorsqu'un ouragan frappe la côte. Cette violente tempête sépare les deux amis. Croyant son maître à bord du cargo à quai, Lassie y embarque et est retenue prisonnière dans la cale.

11h00 WOOBINDA
«Le Voyageur clandestin» **(dernière).**

11h30 LE PRINCE SAPHIR
«L'Homme-rat».

12h00 LE XVIIIe SIECLE, CE MECONNU
Documentaire réalisé par Frédéric Mégret. Commentateurs: Jean Negroni et Paule Emmanuelle: «La Pompadour demande à Boucher le nouveau décor de la vie». François Boucher (1703-1770), peintre du roi, protégé de La Pompadour. Il célèbre dans son oeuvre la nudité de la femme.

12h15 BASEBALL
Partie de la NBC. Commentateur: Guy Ferron. Analyste: Jean-Pierre Roy. Recherches et statistiques: Pierre Murphy. Réal.: André Latour.

15h00 BAGATELLE
Dessins animés. «Barbapapa»: «Connaissance». «L'Alphabet en images»: «Les Insectes». «Bolek et Lolek»: «Le Dragon» et «Le Tombeau du pharaon». «Pouf et Riqui»: «Qui écoute à l'écoutille?». «Le capitaine Wagen fait des siennes». «C'en est trop Jacquot» et «Un perroquet très mauvais». «Les Poucetofs»: «Le Jeu des mimes». «Les Merveilleuses Histoires du professeur Kitzel»: «Les Bisons».

16h00 LES HEROS DU SAMEDI
«Régates Optimist». Du camp Bruchési. Commentateur: Pierre Dufault. Analyste: Benoit Leduc. Réal.: Henri Parizeau.

17h00 SPORTHEQUE
Faits saillants des compétitions olympiques du 21 juillet.

18h00 UNE FENÊTRE SUR LE MONDE
Une visite en Chine par des étudiants de Vancouver. Réal.: Louise Colette.

18h30 TÉLÉJOURNAL

18h35 UNIVERS INCONNUS
«Le Dernier des Cuivas». Documentaire réalisé par Brian Moser. Bernard Arcand, anthropologue et ethnologue, nous fait prendre conscience du génocide culturel, physique et social qui frappe la tribu des Cuivas, en Colombie.

19h30 DÉFI
«Il était une fois en Crète». Diane Moreau a rêvé de donner un sens plus profond à sa vie. Elle est partie seule dans un village de Crète.

20h00 CINÉMA CANADIEN ●
à communiquer

22h00 CE COIN DE TERRE
De Montréal. Le folklore grec. Du pavillon grec de Terre des Hommes: des danses de Thrace, de Macédoine, de Thessalie et de Panhellenicos. «O Yoka» et «O Mythos», avec la chanteuse Irène Raico. Animatrice: Diane Guérin. Réal.: Nicolas Doclin.

22h30 TÉLÉJOURNAL

22h45 NOUVELLES DU SPORT

23h00 CINÉMA
Pauvres fous. Drame sentimental réalisé par Tom Gries, avec Jason Robards, Katherine Ross et Scott Hylands. Alors qu'il se trouve de passage à San Francisco, un acteur d'âge mûr fait la connaissance d'une jeune femme en instance de divorce (USA 70).

DIMANCHE
29 août

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 YOGI ET COMPAGNIE
«Monsieur Plaisantin».

9h30 LE ROI LÉO
«Le Secret de la montagne» **(dernière).**

10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
Célébration de la messe par M. l'abbé Denis Gagnon. Dir. mus.: Pierre Paul. Animateur: le père Emile Legault. De CKTM, Trois-Rivières.

11h00 RENCONTRES
Invité: Bernard Bro. Important prédicateur de France, il prêche le Carême à Notre-Dame de Paris. Auteur de nombreux ouvrages, ce dominicain a été directeur d'une revue et d'une maison d'édition. Interviewer: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

11h30 VERS L'AN 2,000
Documentaire réalisé par Fred Mairochev. Narrateur: Roland Chenail. «L'Espace: laboratoire en orbite». La conquête de l'espace devrait se développer. Ce que sera le laboratoire orbital d'un avenir pas tellement éloigné **(dernière).**

12h00 L'UNIVERS DES SPORTS



«L'Omnium de tennis du Canada». Directement du New Tennis Center de l'Université York, à Toronto. Finale chez les hommes. Commentateur: **Richard Garneau.** Analyste: François Godbout. Réal.: Jacques Primeau.

13h30 L'HEURE DES QUILLES
Du salon de quilles Laurentien, tournoi de grosses quilles. Commentateurs: Yvon Blais et Jean Bernard. Présentation: Winston McQuade. Réal.: Jacques Viau.

14h30 LA SEMAINE VERTE
Dossier: reportage sur l'avenir agricole de l'Abitibi (2e de 2) Commentateur: Germain Lefebvre. Réal.: André Desbiens. — Chronique horticole. — Commentaires sur l'actualité agricole. — La production du blé au Québec, avec Germain Lefebvre. Réal.: Gilles Perron. Animateur: Pierre Perreault. Réal.: André Desbiens. Claire Villemaire, Gilles Perron et Denis Faulkner.

15h30 D'HIER A DEMAIN
«La Famine chez les rats». Documentaire réalisé par Frederic Rossif. Le docteur Paule Berger a connu l'horreur des camps de concentration. Dans un laboratoire du Collège de France, elle a consacré sa vie à l'étude des effets de la dénutrition sur les rats blancs et sur l'homme.

16h30 FRANCOPHONISSIME

17h00 SECOND REGARD



«Le Saint-Esprit, s'il existe, qui est-il?» Une façon renouvelée de parler du mouvement charismatique. Témoignages de gens qui disent vivre en relation avec l'Esprit. Une soirée de prière charismatique. L'histoire, la dévotion à l'Esprit Saint à travers les âges. Recherches et interviews: Gilles-Claude Thériault. Animatrice: **Madeleine Poulin.** Réal.: Roger Leclerc.

18h00 UN ÉTÉ DANS LE GRAND NORD
«Les Jeux de l'Arctique». A Inuvik, se tiennent, à la mi-juillet, les Jeux annuels de l'Arctique. Le but de ces Jeux est de promouvoir la bonne entente entre tous les habitants de l'Arctique. Souque à la corde, danse du tambour, boxe, concours de la femme modèle, épreuve des «poids à l'oreille» et saut à pieds joints. Texte français: Michelle Tisseyre. Narrateur: Frédéric de Vanker. Réal.: Denis Hargrave.

18h30 TÉLÉJOURNAL

18h35 LA VIE QUI NOUS ENTOURE
Documentaire réalisé par Pierre Bartoli et Yvon Collet. Voix de Jacques Dacqmine. «La Terre fragile». Vue à travers les yeux de géologues, océanographes, paléontologues et minéralogistes, notre terre apparait comme un système dynamique, en perpétuel mouvement; l'étalement des mers et les continents flottants **(Dernière).**

19h00 LA PETITE PATRIE
Téléroman de Claude Jasmin. Avec Vincent Bilodeau, Jacques Galipeau, Gisèle Schmidt, Louise Rinfret, Louise Laparé, Michel Forget, Christiane Pasquier, Robert Maltais et Ghyslain Tremblay. «Vieillir, vieillir». C'est le mois de mai. Lucie va avoir un bebe. Clément se sent vieillir, le temps de la jeunesse insouciante s'achève. Réal.: Florent Forget.

19h30 LES BEAUX DIMANCHES
Qu'est-ce que t'en penses, toi?
«La Curiosité». Avec Dorothée Berryman, Marie-Louise Dion, Marthe Turgeon, Robert Gravel et Jean Besré. Texte: Réjane Charpentier. Musique originale. Michel Hinton. Réal.: Gilles Sénécal.

20h00 LES BEAUX DIMANCHES
L'Ecran magique. Documentaire tourné à l'occasion du Festival international du film d'animation, tenu du 10 au 15 août, à Ottawa. Témoignages de créateurs de films d'animation, présentation de films d'animation et images d'artisans de l'animation au travail. Animateur: Raymond Charette. Recherches et entrevues: Minou Petrowski. Réal.: Hubert Tison.

21h30 LES BEAUX DIMANCHES
Jack London ou la Fièvre de l'or. Une des nombreuses aventures vécues par l'écrivain Jack London de juillet 1897 à août 1898. A l'âge de 21 ans, il va prendre part à la ruée vers l'or du Klondike. Réal.: Robert Sese et Francis Lacassin.

RELIGION RELIGION Religion RELIGION


Le Père Armand Chouinard.

ALPEC À ST-PAUL

LA LITURGIE À L'ÉCOUTE DE LA VIE



Saint-Paul (GL) - Lorsqu'on m'a invité à aller "couvrir" une session d'ALPEC à Saint-Paul, la semaine dernière, j'ai cru qu'il s'agissait d'une session de liturgie. Pour intéressantes que puissent être ces sessions de liturgie, elles se limitent assez souvent à un ensemble de rites qui entourent particulièrement l'Eucharistie; ou encore elles mettent à l'essai des "trucs" qui peuvent rendre plus attrayantes des célébrations monotones ou ennuyantes. Certaines sessions mettent l'accent sur des chants ou des cantiques nouveaux dont l'éclat (quand c'est le cas) essaie de faire oublier la beauté et la grandeur du chant grégorien.

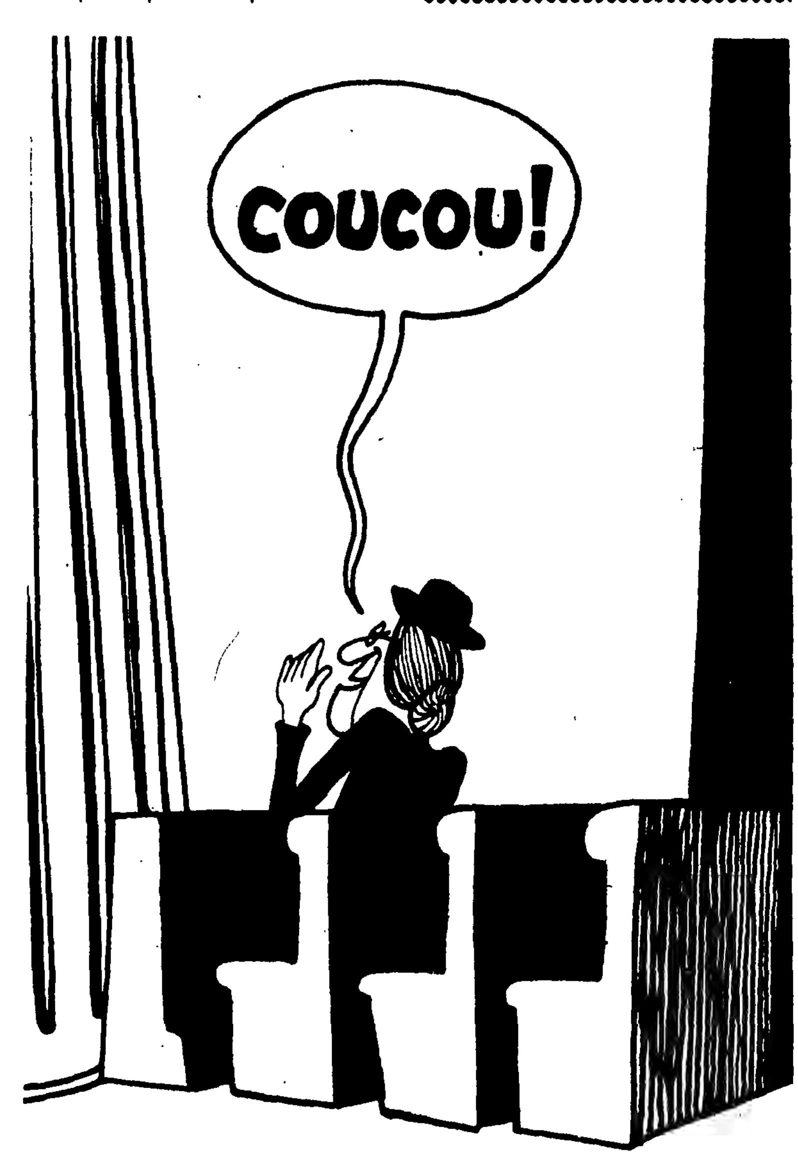
BEAUCOUP PLUS QUE ÇA

Une session d'ALPEC ce n'est rien de ça; ou plutôt c'est ça tout ensemble; en réalité, c'est beaucoup mieux que ça. ALPEC, ça veut dire **"Animation et Liturgie Par l'Expression et la Communication"**. Et c'est précisément ce qui s'est passé à l'école Racette de Saint-Paul du 15 au 20 août dernier. Cent huit personnes ont participé à la session dont quatorze animateurs. Il y avait, bien sûr, plusieurs gens de Saint-Paul dont un grand nombre de prêtres et de religieuses, mais il y avait également des participants de Rivière-la-Paix, de Bonnyville, de Saint-Albert, d'Edmonton, voire de la Colombie, de la Saskatchewan et du Manitoba. Huit diocèses en tout étaient représentés. Et au quatrième jour, ces personnes formaient une famille axée sur Jésus-Christ dont la présence était presque palpable.

L'ANIMATION À SON MEILLEUR

Alors qu'en Alberta, le mot animation a souvent servi, depuis quelques années, à identifier toutes sortes d'actions sociales plus ou moins définissables, ALPEC arrive avec une animation socio-culturelle vraie et efficace. Cette animation trouve son point de départ non pas dans une idée, ni dans une philosophie, ni même dans des objectifs culturels ou religieux. Le point de départ, ce sont les besoins des gens, et plus précisément le besoin qu'ils ont de se rencontrer. Et ce point de départ transcende l'âge, la classe sociale, les idées politiques, voire même l'appartenance religieuse. Le directeur de la session, le P. Armand Chouinard, a avoué qu'à certaines occasions des Protestants ont participé avec profit à des sessions d'ALPEC.

A Saint-Paul, la semaine dernière, Mgr Raymond Roy a participé à toute la session avec ses diocésains, prêtres et laïcs; Mgr Delaquis, évêque de Gravelbourg, était également au nombre des participants. Tous les participants, évêques, prêtres, religieuses et laïcs, donnaient cette splendide image de l'Eglise telle qu'on l'idéalise souvent, mais telle qu'on la voit rarement.



PLUS QU'UNE ASSOCIATION...

Mais c'est quoi au juste l'ALPEC? Ce n'est pas une association (il n'y a pas de membres), ni une organisation, ni une société... C'est plutôt un mouvement, un mouvement qui est né presque par hasard au Québec en 1969, du désir qu'avaient quelques personnes, dont le Père Chouinard, de se rencontrer sur le plan humain et chrétien, d'effectuer ensemble une recherche en profondeur.

Répandu aujourd'hui à la grandeur du pays, ce mouvement progresse sans cesse dans la même ligne. Les gens se rencontrent, communiquent, s'expriment librement et donnent libre cours à leur créativité.

ALPEC, "c'est une engageante invitation à célébrer l'événement, la vie, la fête, Jésus-Christ, à travers sa propre culture et ses moyens d'expression originaux et personnels."

ALPEC, c'est de l'animation socio-culturelle chrétienne.

DES RÉSULTATS?

Si de telles sessions produisent presque automatiquement chez les participants un désir d'une liturgie vivante et engagée, basée sur les besoins des gens mais axée sur Jésus-Christ, ce n'est là néanmoins qu'un résultat tangible. Depuis 1969, à la suite de telles sessions, des centres de loisirs sont nés, des garderies ont été organisées, des pièces de théâtre ont été écrites, un très grand nombre de pièces musicales ont été composées. À date, par exemple, quatorze long-jeux ont été produits.

Parce que ALPEC apporte une contribution importante à la culture canadienne-française, le mouvement est substantiellement subventionné par le ministère des Affaires culturelles du Québec.

POPULARITÉ CROISSANTE

Présentement, ALPEC emploie 110 animateurs qui acceptent de travailler à plein temps pour le salaire hebdomadaire de $100. Au cours de l'année, on donne des sessions d'une journée ou de fin de semaine. Durant l'été, on donne des sessions de cinq jours. Cet été, neuf sessions d'une semaine ont eu lieu, dont six au Québec, une à Moncton, une à St-Boniface, et une à St-Paul.

L'an dernier, ALPEC avait organisé une session semblable à St-Paul. Le succès qu'elle avait obtenu a incité Mgr Roy et quelques diocésains à organiser eux-mêmes cette session de la semaine dernière. Les animateurs d'ALPEC sont arrivés dans un terrain tout préparé: outre le Père Armand Chouinard, il y avait Robert Le Moullec de St-Boniface; André Chevalier de Joliette; Louise Gaulin de Québec; Diane Bradley de Hearst, Agathe Dorges de St-Boniface; André Le Cavalier de Montréal; Nicole Sicotte de St-Boniface et Doris Blouin de Gravelbourg. Faisaient également partie de l'équipe Mgr Roy et l'abbé Marcel Croteau de St-Paul.

Il n'y a pas de doute qu'une autre session aura lieu l'an prochain et que le nombre de participants accusera une hausse considérable en raison du succès qu'on a obtenu cette année encore.

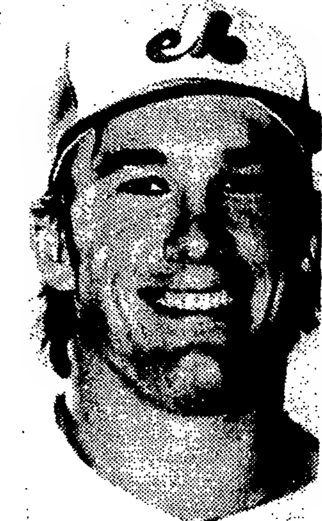
Guy Lacombe

LE SPORT AVANT TOUT

Il y aura de nombreux changements à l'occasion de la présentation de la Coupe Grey, à Toronto, lors de la prochaine classique d'Octobre. Le Grand Toronto ou Métro-Toronto dépensera environ $35,000.00 et l'on s'attend à voir les nombreuses industries de la région offrir une somme équivalente pour aider à l'organisation de cette joute de championnat. Par ailleurs, l'on affirme qu'en 1972, la ville de Hamilton a dépensé une somme de près $125,000.00 et les Torontoniens ne veulent être pris avec une telle dépense. De plus, l'on réduira de deux jours les festivités qui se dérouleront pendant une période de 5 jours seulement. La joute elle-même sera présentée le dimanche 28 novembre prochain; d'après les résultats du début de saison, il semble que les Eskimos d'Edmonton pourraient se retrouver dans cette joute alors que les représentants de l'Est du Canada pourraient être soit les Alouettes de Montréal ou les Rough Riders d'Ottawa.

●

Depuis le retour de Gary Carter, chez les Expos, l'on doit avouer que les Montréalais jouent avec plus d'entrain; la présence de ce solide gaillard qui n'a peur de rien ni personne est fort importante. Il est essentiel au baseball, d'avoir une ligne du centre exceptionnelle; cela veut dire évidemment qu'il faut des joueurs remarquables derrière le marbre, devant le monticule et au second but. Les Montréalais ont fini par comprendre que l'édition 1976 est plutôt pénible; l'on est en train actuellement d'éliminer tout le bois mort. On discute actuellement de nombreux échanges, en vue de la saison 1977, que l'on jouera très probablement au nouveau Stadium Olympique.



GARY CARTER

●

Les salaires au baseball et au hockey, tout comme au football sont élevés chez les professionnels, mais la durée de la période de jeu devient de plus en plus courte. C'est ainsi que l'on apprend que le spectaculaire joueur des Reds de Cincinnati, Johnny Bench, le receveur qui a connu d'excellentes saisons et des éliminatoires remarquables, est sur le point d'abandonner le jeu. Il a subi, au cours de l'hiver, une série d'opérations pour son épaule gauche, et les médecins l'ont avisé, tout récemment qu'il devrait subir une nouvelle opération à l'épaule droite. L'an dernier, en 1975, durant les Séries Mondiales, Bench qui a connu d'excellents succès avec les Reds de Cincinnati, avouait à son père qu'il était sur le point de démissionner. La décision est pratiquement assurée, après une opération et à l'annonce d'une seconde présence à l'hôpital au cours de la prochaine saison d'automne.

●

Warren Cromartie est le joueur des Expos qui a réussi le meilleur coup frappé, lors d'une récente joute contre les Padres de San Diego. Ce dernier a réussi à diriger la balle dans la direction du jeune et excellent lanceur Randy Jones qui arrêtait la balle avec son pied. Ce dernier semble être une victime régulière des frappeurs et il a été frappé presqu'aussi souvent que l'ancien joueur montréalais Ron Hunt quand celui-ci se tenait au bâton. Cromartie a failli briser la jambe de Jones, lequel s'est affaissé, à la grande inquiétude de la direction des Padres. Les Expos ont balayé plusieurs séries récentes mais ils ont perdu contre l'équipe de San Diego qu'ils devraient surpasser, s'il faut croire les pronostics des experts.



WARREN CROMARTIE

Les journalistes américains, et certains commentateurs sportifs, dont l'infatigable Howard Cossell, le "Lise Payette" du sport, aux Etats-Unis, sont réprimandés par leurs confrères pour leur attitude négative durant la tenue des Jeux Olympiques de Montréal. Il semble, d'après I. B. Robbins, du Dailey News de New York, que les commentaires de Cossell, sur la boxe et les boxeurs américains, ont été de goût fort douteux. D'après Cossell, qui ne connaît pas tellement les sports mais qui prétend être une grande autorité sur toutes les disciplines sportives a réussi à nuire considérablement aux athlètes eux-mêmes. Des commentaires de celui que l'on a surnommé "La Grande Gueule" étaient particulièrement biaisés et il reprochait aux arbitres toutes les erreurs possibles, et il passait son temps à ridiculiser les boxeurs des autres pays. L'on sait que Cossell commente les joutes de Football, fréquemment aux Etats-Unis, et partout il est considéré comme un bonhomme qui parle à travers son chapeau, d'autant qu'il n'a jamais joué ni pratiqué les sports qu'il commente. Il est surtout considéré comme un grand incompétent, mais il possède d'influents amis dans la haute direction du poste américain et c'est pourquoi il conserve son emploi.

"LES JEUX VS L'ATHLETISME!"

La présentation des Jeux Olympiques à Montréal, en juillet 1976 a été un spectacle triomphal; il faut toutefois considérer plusieurs raisons pour un tel succès. D'abord l'initiative du Maire Jean Drapeau, et l'importante contribution des ouvriers et spécialistes québécois de tous les métiers de la construction qui ont, malgré tous les pronostics, réussi à compléter à temps l'emplacement des compétitions. L'essentielle contribution des autorités provinciales, à la toute dernière heure, pour mener à bien cette programmation exceptionnelle. Il ne faut pas non plus oublier la participation remarquable de l'opération dite: Le Comité Olympique; il suffit de se rappeler l'exactitude absolument incroyable lors du déroulement des Jeux proprement dits. Enfin, lors de la présence des centaines de milliers de visiteurs, il convient de souligner tout particulièrement la merveilleuse hospitalité des Québécois et surtout des Montréalais.

Toutes les causes ont contribué à faire des Jeux Olympiques à Montréal, le succès que l'on connaît, il faut aussi mentionner la présence des centaines de milliers de touristes qui sont venus dans la Métropole pour assister à ces compétitions, et aussi évidemment, la participation exceptionnelle des milliers d'athlètes, qui durant deux semaines ont fait de Montréal le centre de l'athlétisme international.

Mais voilà que les Jeux sont terminés; les Montréalais, les Québécois et les Canadiens reprennent leur vie normale, leurs intérêts habituels et évidemment, ils retrouvent les sports qu'ils ont depuis toujours connus et encouragés. Or l'athlétisme de compétition n'a jamais été, comme nous l'avons écrit à maintes reprises le plat de résistance des amateurs sportifs. Dès le lendemain des Jeux, l'on a présenté, sur les terrains adjacents, un championnat provincial d'athlétisme au cours duquel les athlètes, et quelques parents et amis se sont rendus pour assister aux démonstrations de nos meilleurs talents; quelques jours auparavant des foules de plus de 70,000 personnes acclamaient les champions internationaux au Stadium Olympique.

Il faut donc commencer à zéro, ou presque, pour faire connaître et apprécier les diverses disciplines de l'athlétisme, partout dans la Belle Province et le Canada.

Toutefois, il ne faut oublier que les magnifiques spectacles des Jeux ont fait connaître l'athlétisme et le grand public y apportera un intérêt croissant, mais il y a beaucoup à faire...

La ligue de football canadienne vient de commencer à présenter les joutes de son calendrier, et l'on a vu des changements nombreux et même surprenants durant ces premières semaines. Parmi les surprises les plus considérables, il faut avouer que le renvoi de Doyle Orange, par les Argos de Toronto, et aussi le retrait, par l'équipe des Rough Riders de la Capitale qui ont déplacé Al Adams, a surpris les amateurs. Durant les 3 premières joutes des Argos, le brillant plongeur Doyle Orange a présenté l'une des plus brillantes performances chez les Double-Bleus. Il en était ainsi pour Adams, avec les Rough Riders qui ont laissé partir un talentueux athlète.

●

L'on pouvait s'attendre à un changement dans l'alignement du club Montréalais, et voilà que l'on a procédé à envoyer le solide joueur de défense Don Awrey aux Pengouins de Pittsburgh. Cette équipe pourra utiliser les talents considérables de ce joueur, autrefois avec les Bruins de Boston; l'on se souvient que lors des finales pour la Coupe Stanley, au printemps dernier, l'ancien Bostonnais, dont le nom n'a pas encore été gravé sur la base de la Coupe, selon un vieux règlement stupide et ridicule. Il est à souhaiter que lors de la première rencontre des autorités de la Ligue Nationale, que l'on amendera ce règlement; même si Awrey n'a pas joué lors des séries éliminatoires et de la finale, on doit se rappeler qu'il a pris part à près de 70 joutes et qu'il a largement contribué à la présence du club montréalais dans les finales.



DON AWREY

●

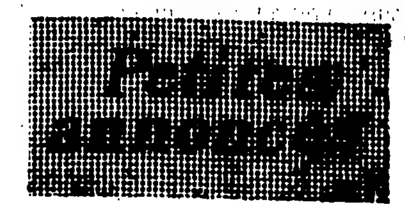
Les amateurs de baseball qui se rendent au Stade des Yankees, ont une remarquable opportunité pour voir les jeux sur le tableau indicateur, ou l'on présente les reprises, tout comme à la télévision. Mais ce système a été sérieusement critiqué, récemment, par le bureau de la Ligue Américaine, à la suite d'un incident particulier, durant une partie entre les Yankees de New York et leurs invités les Orioles de Baltimore. A la 8 ième manche, lors d'un jeu très serré au 1er but, le joueur des Yankees fut retiré, sur une décision de l'arbitre Bill Kunkel. Or, en montrant sur l'écran géant, aussitôt après le jeu questionné, les spectateurs ont constaté que le joueur des Orioles, Tony Muser avait oublié de toucher le but, avec son pied, et qu'il n'était pas en possession de la balle. Par conséquent, la décision de l'arbitre a été très mal appréciée par la foule des amateurs; le propriétaire des Yankees, George Steinbrenner a accepté de payer une amande de $1,000.00 que la Ligue lui a imposé, mais il veut continuer de présenter les jeux sur le tableau indicateur. Steinbrenner prétend que les amateurs qui ont acheté des billets pour la joute, ont le droit de voir des reprises, tout comme les téléspectateurs à la maison. Les clubs intéressés à se procurer un tel tableau peuvent le faire sans difficulté, mais il coûte, d'après les Yankees, un montant de $30 millions.

●

Il y a un vieux proverbe qui dit que lorsqu'un vieux cheval de pompier entend sonner les cloches, il piaffe d'impatience et veut s'élancer à la poursuite des wagons-citernes. Après l'annonce des noms des joueurs, quelques athlètes ont mentionné qu'ils se désisteraient probablement parce qu'ils étaient fatigués des séries du printemps dernier. C'est ainsi que l'on apprenait que Guy Lapointe, l'as défenseur des Canadiens avait reconnu qu'il ne prendrait certainement pas part aux joutes de l'Equipe Hockey-Canada. Toutefois, dès les jours suivants après l'arrivée des premiers venus, tous furent surpris agréablement par l'arrivée du solide arrière garde du club de la Métropole. Guy Lapointe aidera sûrement l'équipe du Canada qui devrait, sans trop de difficultés remporter cette série; l'on prétend même que ce groupement de joueurs comporte les plus talentueux hockeyeurs canadiens depuis que le jeu se déroule au pays.



GUY LAPOINTE



gardienne demandée

2 garçons agés de 2 et 4 ans

DU LUNDI AU VENDREDI
JASPER PLACE AREA

Téléphone:

484-5557
de 9h00a.m. à 5h00p.m.
962-2511 après 7 heures

L'A.C.F.A.

de Rivière-la-Paix

recherche un(e)
SECRETAIRE
à temps partiel
Date limite : 17 sept. 1976

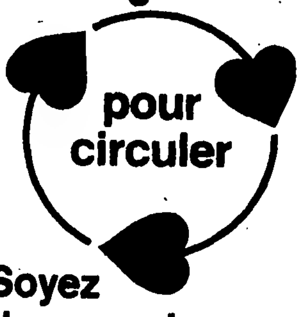
S'adresser à
M. Valère Grenier,
St-Isidore, Alberta

Ecole Routhier

- Inscription : 2 septembre

Début de l'enseignement régulier et des services d'autobus le 7 septembre

Le sang est fait



Soyez donneur de sang
CROIX-ROUGE

NÉCROLOGIE

R.I.P. Charles Jules Gendre

Le 10 juillet, monsieur l'abbé Alain Gendre, curé de Slave Lake, et le frère Louis Gendre, o.m.i., d'Edmonton, apprenaient le décès de leur père, monsieur Charles Jules Gendre, survenu le matin même à l'hôpital Auxiliaire de Stettler, Alberta. Il était âgé de 79 ans, 11 mois et 6 jours.

Charles Jules Gendre, né en Bretagne, à Nantes, France, le 4 août 1896, est venu au Canada avec sa famille en 1904. La famille s'établit à Erskine, près de Stettler; elle s'y est fortement enracinée et demeure l'une des rares familles francophones de la région. Monsieur Gendre s'est rarement lui-même éloigné du coin où il a grandi, si ce n'est pour le service dans les Forces Armées Canadiennes en Europe de 1917 à 1919, puis un automne et un hiver au Foyer Notre-Dame du Lac à McLennan. Marié le 19 septembre 1921 à Rosa Clermont, qui l'a précédé dans l'au-delà le 6 octobre 1956, il laisse dans le deuil cinq garçons et trois filles, 52 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants.

Mercredi, le 14 juillet, S.E. Mgr Henri Légaré présida la liturgie des funérailles dans l'église paroissiale du Christ-Roi, à Stettler, avec comme concélébrants M. l'abbé Gendre, les PP. Régnier, provincial, George-Marie Latour, Marsan et Groleau. Les Frères Létourneau, Dusseault et Albert représentaient aussi la province d'Alberta-Sask., auprès de leur confrère, le Frère Louis Gendre. Après la cérémonie à l'église de Stettler, une procession d'au moins un mille de long se mit en marche sous un ciel sombre pour parcourir plus de vingt milles vers le cimetière privé de la famille Gendre dans la campagne d'Erskine. Ce cimetière est situé à l'endroit où la famille planta sa première tente en 1904 et tous les membres défunts de la famille y sont ensevelis. C'est donc là auprès de son épouse, de ses parents, et d'autres membres de sa famille, tout près de la coquette petite église familiale, très bien entretenue, construite en 1910 et bénite par Mgr Emile Légal, O.M.I., en 1911, que monsieur Gendre dort son dernier sommeil.

Tous les enfants de la famille Charles Gendre désirent exprimer leur vive gratitude à Son Excellence Mgr H. Légaré, O.M.I.; qui présida à la Célébration Funèbre; à Son Excellence Mgr H. Routhier, O.M.I., qui prononça l'homélie et l'oraison funèbre touchante et réconfortante; et à tous les pères et frères Oblats de la Prov. Alta.-Sask., par leur présence et leurs prières.



APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérées ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, région de l'Ouest, ministère des Travaux publics, Canada, pièce 1000, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. (H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission sur versement du dépôt exigible aux bureaux suivants du ministère des Travaux publics.

Projet No. 652581.001

ALTERATIONS LOCK BOX LOBBY POST OFFICE SWAN HILLS, ALBERTA.

Les documents de soumission peuvent être consultés au bureau de l'Association de Construction à EDMONTON, Alberta et aussi au bureau de poste de SWAN HILLS, Alberta.

Date limite: le 10 septembre 1976
Dépôt: Nul

INSTRUCTIONS

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.E.Peach,
Directeur régional
Services financiers et administratifs
Région de l'Ouest.



APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérées ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, région de l'Ouest, ministère des Travaux publics du Canada, pièce 1000, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. (H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission sur versement du dépôt exigible aux bureaux suivants du ministère des Travaux publics.

Projet No. 652143-011

EDMONTON: ALBERTA SIR ALEXANDER MACKENZIE BUILDING REMITTANCE UNIT AND STAMP DEPOSIT CHANGES

Les documents de soumission peuvent être consultés au bureau de l'Association de Construction, EDMONTON, Alberta.

Date limite: le 3 septembre 1976
Dépôt: $25.00

Si vous désirez plus d'information, contactez:

M.R.C. Hayes
Directeur du projet
département des Travaux publics
Edmonton, Alta.
Téléphone: (403) 425-7522

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada, et sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.E. Peach
Directeur régional
Services financiers et administratifs
Région de l'Ouest

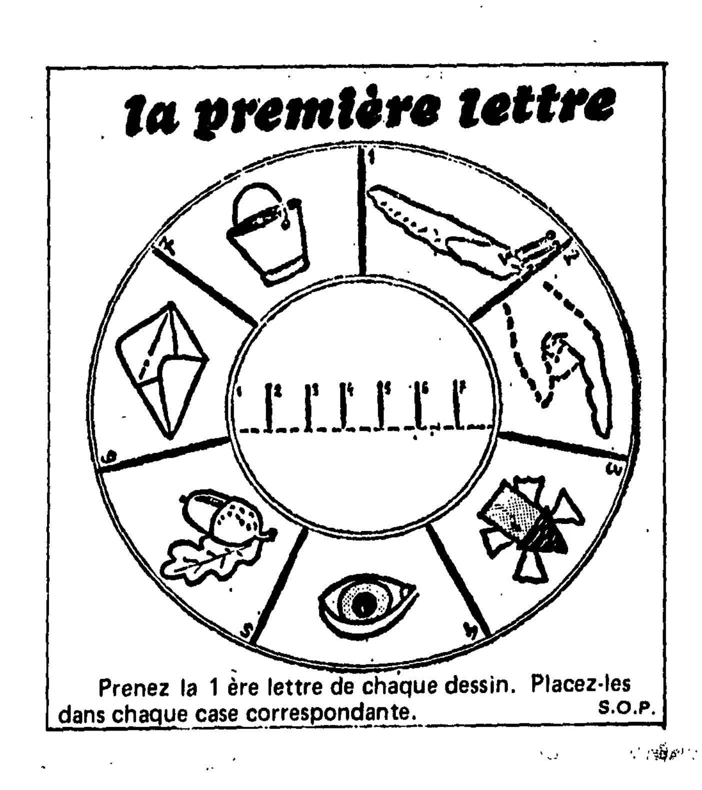
Têtes de Cacahuète

observation



Tous les éléments ci-contre sont dans ce décor. A vous de les situer. S.O.P.

la première lettre



Prenez la 1 ère lettre de chaque dessin. Placez-les dans chaque case correspondante. S.O.P.

Les homonymes



Placez les homonymes deux par deux. S.O.P.

SOLUTIONS

LES HOMONYMES: A et D (carte) — C et G (cartouche) — F et O (lacets) — B et E (clé).

LA PREMIERE LETTRE: Limoges.

OBSERVATION: 1—Barrière. —2—Le gâteau. —3—La fleur de gauche. —4—Le bord de la manche de Placid.

Pour recevoir ta carte de membre, remplis ce coupon:

Club Têtes de cacahuète
Oncle Tom
10020 - 109e rue
Edmonton, Alta.
T5J 1M4

Nom: ....

Adresse: ....

Ville: ....

Code Postal: ....

Age: .... Classe: ....









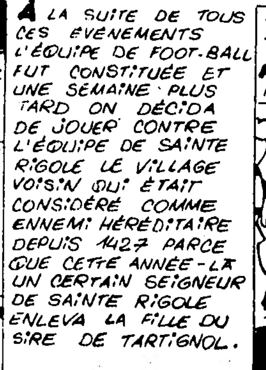


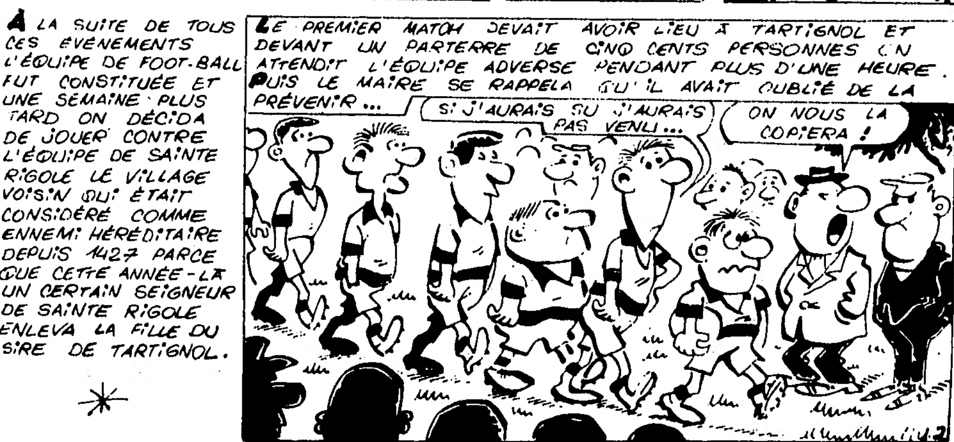












A SUIVRE

MOTS CACHES

19 lettres cachées

S.O.P.

T	N	E	I	A	R	E	U	G	I	V	A	N	M	E
D	T	C	E	P	S	E	R	I	C	C	O	A	C	T
S	N	O	I	T	A	T	I	R	R	I	G	A	E	N
E	S	S	E	M	O	R	P	N	T	E	R	R	E	O
T	E	B	A	H	P	L	A	A	S	E	T	S	A	C
E	S	S	U	O	P	T	N	O	C	I	V	E	S	A
I	R	E	M	A	R	R	O	R	D	O	N	N	E	R
S	E	M	A	R	E	O	P	A	O	E	M	M	O	S
E	V	A	I	T	S	S	L	S	I	R	A	U	C	E
N	E	I	S	R	T	S	I	O	G	V	G	K	R	L
A	S	N	O	A	A	I	E	I	T	E	I	A	E	L
R	O	A	N	V	T	G	R	R	E	L	E	S	S	I
C	R	V	N	A	I	N	I	S	T	P	S	E	T	M
I	T	E	E	I	O	O	O	S	O	R	E	M	R	A
N	S	T	E	L	N	L	N	O	R	E	G	R	O	F

Alphabet
armer

Castes
consternation
crânes

Doigté

Familles
forgeron

Irritations

Kilts

Mage
magies
main
maisonnée

Navet
navigueraient
nocives
noire

Occire
ocres
ordonner

Panoplie
plèvre
pousse
prestation
promesse

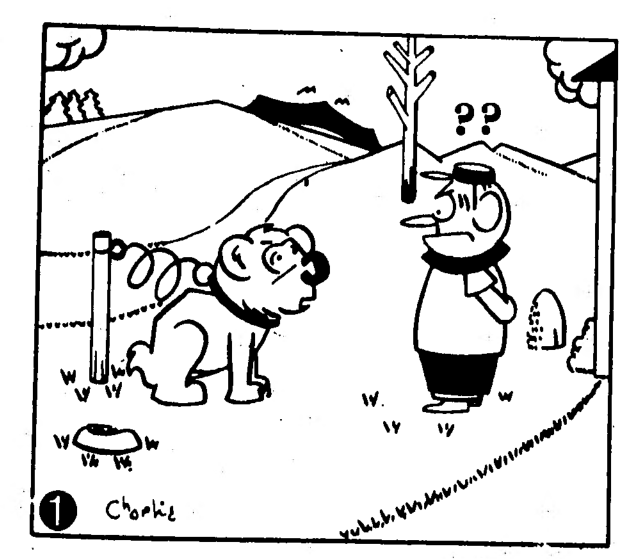
Race
raconte
rames
rasoirs
respect
ramer
rêves
rossignol
rouge

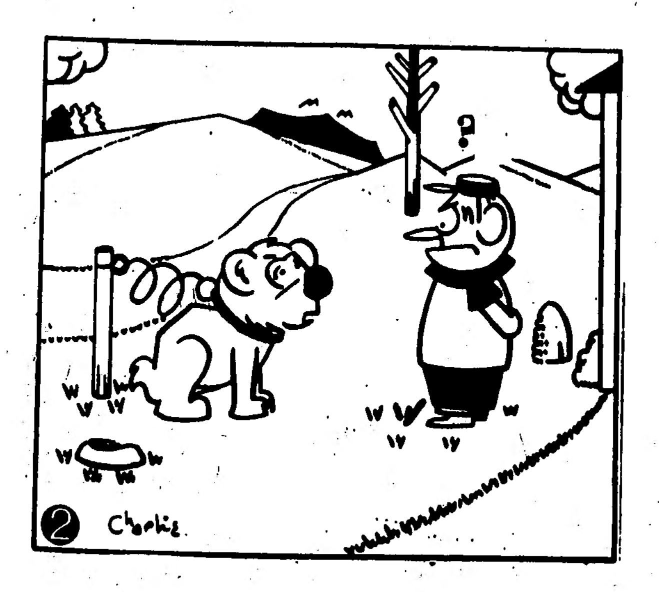
Somme
sorts

Terre
travail

Ukase

JEU DES 7 ERREURS





MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1									■	■		
2	■										■	
3	■					■						
4					■		■		■			
5	■										■	
6							■		■			
7			■		■					■		■
8								■				
9		■				■				■		
10				■						■		
11		■				■			■			
12				■								■

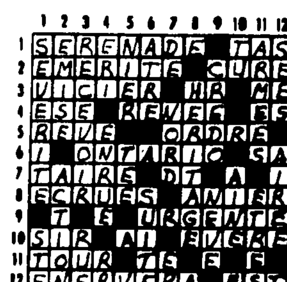
HORIZONTALEMENT

1– Avoir mémoire d'une chose. – Adv. de lieu.
2– Grande facilité de croire.
3– Partie qui recouvre la base du bec de certains oiseaux. – Esquiver.
4– Une si grande quantité. – Période.
5– Uniquement.
6– Fatiguées. – Epouse du premier homme.
7– De l'alphabet grec. – Transpirer.
8– Femelle de l'âne (pl.). – Homme qui fuit la société.
9– Roue à gorge d'une poulie. – Pile. – Voyelles.
10– Saison. – Qui rend service. – Règle double.
11– Difformité du pied. – Bon pour les chiens. – Tout contre.
12– Bordée de maisons. – Qui nous veulent du mal.

VERTICALEMENT

1– Celui qui dispose sur des canettes les fils devant servir à la trame.
2– Opportunité.
3– Evacuer l'urine. – Les Enfers.
4– Personne qui a beaucoup de vertu.
5– Ville des Pays-Bas. – Largeur d'une étoffe. – Fait un bob.
6– Sans vêtement. – Divin sacrifice.
7– Espace de terre. – Action de brûler.
8– Cours d'eau. – Valse, moins une lettre.
9– Diminutif de "petit". – Fleur.
10– Ecimé. – D'un verbe gai.
11– Terminaison de verbe. – Chose vraies.
12– Qualité de ce qui est âcre. – Canal.

Solution de la semaine dernière



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	E	R	E	N	A	D	E	■	T	A	S
2	E	M	E	R	I	T	E	■	C	U	R	E
3	V	I	C	I	E	R	■	H	R	■	M	E
4	E	S	E	■	R	E	V	E	E	■	E	S
5	R	E	V	E	■	■	O	R	D	R	E	■
6	I	■	O	N	T	A	R	I	O	■	S	A
7	T	A	I	R	E	■	D	T	■	A	■	I
8	E	C	R	U	E	S	■	A	N	I	E	R
9	■	T	■	E	■	U	R	G	E	N	T	E
10	S	I	R	■	A	I	■	E	V	E	R	E
11	T	O	U	R	■	T	S	■	E	■	E	■
12	E	N	E	R	V	E	R	A	■	E	S	T



Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérées ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, région de l'Ouest, ministère des Travaux publics du Canada, pièce 1000, 1 Thornton Court, EDMONTON, Alberta, et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 11h.30 a.m. (H.A.R.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission sur versement du dépôt exigible aux bureaux suivants du ministère des Travaux publics.

Projet No. 651436.001

ALTERATIONS LOCK BOX LOBBY FEDERAL BUILDING ROCKY MOUNTAIN HOUSE, ALBERTA

Les documents de soumission peuvent être consultés au bureau de l'Association de Construction, à Red Deer, Alberta et au bureau de poste, Rocky Mountain House.

Date limite: le 10 septembre 1976
Dépôt: Nul

INSTRUCTIONS

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

J.E.Peach
Directeur régional
Services financiers et administratifs
Région de l'Ouest.



Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services numérées ci-après, adressées à l'administrateur régional des Services financiers et administratifs, minsitère des Travaux publics du Canada, 201-269 rue Main, Winnipeg, Manitoba, et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise, seront reçues jusqu'à 2h.00 p.m. (C.D.S.T.) à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission aux bureaux suivants du ministère des Travaux publics du Canada: 201-269, rue Main, Winnipeg, Manitoba; 902 Spadina Crescent, Saskatoon, Saskatchewan; pièce 1000, 10e étage, 1 Thornton Court, Edmonton, Alberta, sur versement du dépôt exigible.

ENTREPRISE

PROJET NO. 086523 FORT CHURCHILL, MANITOBA
DEMOLITION OF VARIOUS BUILDINGS - PHASE 111
DEMOLITION OF 57 FRAME BUILDINGS COVERING AN AREA OF APPROXIMATELY 381,000 SQUARE FEET

Les documents de soumission peuvent être consultés à la Winnipeg Builders Exchange située au 290 rue Burnell, Winnipeg, Manitoba.

Date limite: le 2 septembre 1976
Dépôt: $100.00

Directeur du projet: J.D. Wallbridge
Ministère des Travaux Publics,
Winnipeg
Tél: (204) 985-2579

INSTRUCTIONS

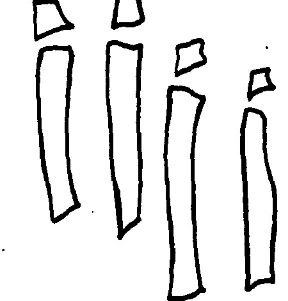
Le dépôt afférant aux plans et devis doit être sous forme d'un chèque bancaire visé, établi à l'ordre du Receveur Général du Canada. Le dépôt sera remboursé sur réception des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour du dépouillement des offres.

Il ne sera tenu compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère et qui seront accompagnées du dépôt déterminé aux documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

R.W. Widmeyer
Directeur des Services
financiers et administratifs
District du Manitoba





10e anniversaire

LES CHANTAMIS EN CONCERT

AU EDMONTON INN

LE 5 MARS 1977

Une date à retenir!

CARTES D'AFFAIRES

L'Exil, de Jean-Michel Wyl

(suite de la page 3)

re. Yin et Yang vont de pair de même qu'il n'y a pas de beau sans laid ou de bien sans mal: "Les quelques théologiens que j'ai eu la malchance de rencontrer parlaient de Spiritualité. Mails ils sont tous des cons... car il n'y aurait pas de spiritualité sans copulation méthodique. Qu'on supprime la mouche et l'oiseau mourra...qu'on supprime sa fiente; il n'y aura plus de cerises-...,qu'on manque de cerises et il n'y aura plus d'hommes...ni de théologiens."(p.73)

Cette remarque quelque peu crue, nous dirigeant tout droit vers un réalisme des plus rabelaisien, nous introduit aussi à une humanisation par l'humour. Et l'humour de l'Exil est bien le complément de la simplicité et d'une connaissance acérée de la société et de la psychologie humaine: "Bizarrement, ce qui règne, dans le suicide, c'est l'idée de la mort. On se tuerait si bien si on n'en mourait pas! (p.109). Cette connaissance de soi, de l'homme en général, amène le narrateur à manifester sa méfiance vis-à-vis de l'humanité et ceci de différentes manières. D'abord lorsqu'il exprime les faits tels que lui ou quelqu'un d'autres les a vécus, à l'instar du Roi Erik racontant qu'une femme qu'il aimait a épousé le fils d'un fermier du pays et qu'il ajoute: "Qu'aurait fait une si belle femme avec un pauvre berger? " (p.61). Cette défiance vis-à-vis de l'humanité et de la société se manifesta parfois dans un exposé en quelques lignes de ce que nous vivons, en fait, régulièrement, normalement et avec toute l'habitude souhaitable! Il s'agit de la constatation du fonctionnement du monde où, comme le dit M. McLuhan, les communications sont tellement efficaces que l'on sait immédiatement ce qui se passe très loin. Ceci n'empêche d'ailleurs pas que dans notre village global on meurt régulièrement et normalement de faim et de froid par manque de quelques morceaux de papier émis par une quelconque banque: "Ils ont même des journaux en surabondance et, certains matins, les petits-déjeuneurs peuvent contempler la terrifiante image de petits rameurs négroïdes qui sèchent tranquillement sous un soleil de plomb, le ventre vide et les yeux pleins d'absolution et de pardon". (p.91).

Et la virulence contestatrice de ce livre réside peut-être beaucoup plus dans un constat très simple du quotidien que dans le lyrisme débridé, critiqué déjà par Camus dans *La Peste*, et auquel nous sommes régulièrement soumis. S'il y a du lyrisme dans ce roman poétique, il se situe au niveau de quelques thèmes essentiels où le héros et le monde, où lui et le goéland communiquent où lui et l'épouse se rencontrent: "La gentillesse, c'est la résonnance la plus profonde de la vie de deux êtres qui ont le courage de s'aimer... lorsqu'elle (la gentillesse) se manifeste, elle est la preuve la plus intime de la soumission de l'âme au congrès amoureux, conjugal, statutaire...Et dans l'amour, c'est cette limite que peu osent dépasser, de peur, pensent-ils, de se croire asservis! " (p.17). Ainsi ce grand ouvrage qui remet en question notre univers normal, ses tricheries ("J'ai peur des hommes parce que j'ai peur de la comédie" (p.89) et ses a priori les plus sereinement acceptés, comme la prépondérance et même la dictature de l'économique sur les valeurs morales, spirituelles et humaines ainsi que le soutient E.F. Schumacher dans *Small is beautiful*, constitue un hymne à la mer et un hymne à la vie dans toute sa spontanéité, dans toute son intensité, dans sa beauté et son mystère.

Une grande simplicité et un profond naturel telle serait l'atmosphère dans laquelle baigne *L'Exil* qui, parfois, atteint même jusqu'à la sérénité. Et simplicité n'est pas synonyme d'ignorance ou d'inexpérience mais plutôt de lucidité. La simplicité, en effet, démasque le système de pseudo-valeurs dans lequel on est plongé et en révèle le néant. Elle souligne surtout une conscience aigue de la non permanence, du passage qu'est la vie. Elle nous suggère que dans de telles circonstances, il est absolument essentiel de jeter bas les masques et le grotesque de ceux-ci, d'éviter faux problèmes et fausses solutions, de faire disparaître les illusions et de rester proche de soi, de la nature des choses et du cosmos. La comédie est inutile et ne sert qu'à nous leurrer nous-mêmes. L'unité de soi et du cosmos, traduite dans le refrain de ces quelques mots "j'étais bien" (p.18) voilà le merveilleux qu'il est possible de vivre, même si ce n'est qu'en certains moments privilégiés, car ils nous plongent dans une supraconscience réalisant pleinement notre humanité beaucoup trop mutilée par les rames du bateau où l'on nous mène! .

Jean-Michel Wyl, L'Exil, Montréal La Presse, 1976, 137 pages, $4.95

OTTAWA PRÉPARE UNE CAMPAGNE SUR LA LOI DES LANGUES OFFICIELLES

(suite de la page 4)

Mais il faudra davantage, estime-t-on dans l'entourage de M. Trudeau où l'on réfléchit depuis plusieurs semaines, c'est-à-dire depuis l'éclatement de la crise des communications aériennes, à des stratégies politiques nouvelles qui faciliteraient, en les rendant plus acceptables, les décisions découlant de la Loi sur les langues officielles. En somme, on s'emploie maintenant à réviser la conception même et la façon d'appliquer les politiques de bilinguisme.

Et les nouvelles dispositions qui auront été arrêtées ne seront annoncées que dans le discours du trône inaugurant la prochaine session d'automne. C'est pourquoi, connaissant les intentions générales du gouvernement dans ce domaine, les parlementaires libéraux du Québec, s'abstiennent d'organiser des guérillas en faveur du bilinguisme qui risqueraient d'embarrasser le premier ministre. MM. Pierre de Bané et Louis Duclos, souvent solidaires des Gens de l'air du Québec, dans la lutte que mènent ceux-ci, se seraient ralliés à la majorité du groupe parlementaire libéral du Québec sur ce point, laissant M. Serge Joyal poursuivre seul un combat de franc-tireur qui l'amène à contester devant les tribunaux l'ordonnance ministérielle que M. Otto Lang a rendue publique le 23 juillet et qui fait de l'anglais la seule langue autorisée dans les communications aériennes, à quelques expections près.



Meilleurs voeux aux membres suivants de la Sécurité Familiale...

VENDREDI, le 27 août

Charles E.BRIAND, Falher
Hector COUTU, Brosseau
Berthin DUBE, Joussard
Mme Gertrude GIRARD, Girouxville
ALBERT LA FRANCE, Edmonton
Paul LEMIRE, Hinton
Jean MENARD, Plamondon
Gaston MENCKE, Falher
Jacques B. MOQUIN, Edmonton
Charles J.OUELLETTE, St-Paul

SAMEDI, le 28 août

Alexandre BERUBE, Beaumont
Laurent JOLY, St-Paul
Clément LAFORCE, Grand Centre
André LANGLOIS, Tangente
René G.MERCIER, Falher
Claude MICHAUD, Legal
John WARHOLICK, St-Paul

DIMANCHE, le 29 août

R.P. Georges CHEVRIER, o.m.i. Mallairdville, C.B.
Martin GRATTON, Mallaig
J.Paul Albert MERCIER, Edon
Richard LAVERDIERE, Girouxville

LUNDI, le 30 août

Adolphis GAUTHIER, Plamondon
Paul David LAVOIE, Edmonton
Soeur Rose LEMAY, s.c.e., Vegreville
Mme Rota LUSSIER, McLennan

MARDI, le 31 août

Philippe GOSSELIN, Guy
Mme Marguerite HARVEY, Edmonton
Bernard L. MONTPETIT, St-Albert

MERCREDI, le 1er septembre

Hector AUBIN, Girouxville
Marcel CLAVEAU, Jean Côté
Donald DUMONT, Girouxville
Sr Irène LOISELLE, c.s.c., Calgary
André PORTELANCE, Tangente

JEUDI, le 2 septembre

Gérard BOUCHARD, Donnelly
Gilles BOUCHARD, St-Isidore
Wilfrid R. LABRECQUE, Falher
Jos. P. LAFLAMME, Falher
Gilbert LEPAGE, Grande Prairie
George MARTIN, Edmonton
Mme Rose-Marie MICHAUD, Legal
Lucien NADEAU, Bonnyville
Rodrigue OUELLET, Tangente
Mme Yolande PELCHAT, St-Paul